





# valladolid 24 horas

**MUSICA** por todas partes. Los escolares que participan en el Curso de Iniciación Music I llenaron ayer totalmente el Teatro Valladolid para asistir al concierto que dio para ellos la Orquesta de Cámara de Valladolid, dirigida por Luis Navid, quien, además, fue el encargado de comentar para los chicos los distintos pasajes musicales. Esta misma orquesta que era esta tarde un nuevo concierto para más de quinientos niños, que llegarán desde Medina del Campo y Medina de Rioseco. Los escolares se muestran especialmente interesados por una música que están empezando a conocer.

Y si un curso, el musical, se inicia, otro cinematográfico se ha cerrado, con participación de más de ochocientos alumnos de quinto y sexto cursos de Bachillerato. Si los escolares de diez a catorce años empezaban a saber lo que es la música clásica, estos estudiantes de Bachillerato han descubierto una nueva manera de ver cine. Son dos cursos que tendrán una clara y beneficiosa repercusión en el futuro. Las Delegaciones Provinciales de Información y Turismo y Educación y Ciencia, así como el Ayuntamiento, están abriendo nuevos caminos artísticos a la gente joven. Es una labor trascendente, no cabe duda.

La Caja de Ahorros Provincial acaba de editar un volumen en el que se recogen los cuentos que merecieron el "Premio Jauja" en los primeros diez años de este ya acreditado galardón literario. También ha empezado a distribuir el cuento "La botella", premiado en la edición del "Jauja" de 1972, y un libro de Julio López Medina, teatro para niños, que es una adaptación de un entremés de Manuel de León Marchante, un poeta del siglo XIII. Las bases de la convocatoria para el "Jauja" del presente año ya están en la calle e igualmente toda la información relativa a los premios de Pintura y Escultura, el II Premio Nacional "Valladolid" de Acuarela, Arte Juvenil, Concurso Literario Escolar y los datos sobre las ayudas económicas para estudios que anualmente concede la Caja Provincial.

La organización de la Bienal sigue su curso. Ayer hubo una reunión de Prensa sobre este tema. En el ISCE dio una conferencia el profesor Alonso Fernández, dentro del ciclo dedicado a las drogas. Don Antonio Cabezas habló en el Colegio Oficial de Farmacéuticos y la Real Academia de Medicina y Cirugía celebró sesión científica.

MAXIMO

## UNA OBRA NECESARIA

Son muchas las ocasiones en las que a través de una sesión de la Corporación Permanente Municipal llegan noticias de verdadera importancia.

Así conocemos que, por fin, hay vía libre para la construcción del Hospital Materno-Infantil que con 418 camas vendrá a colaborar en la resolución de uno de los muchos problemas que, a nivel asistencial, tiene planteados nuestra ciudad y provincia. Por otro lado llega también la noticia del nombramiento de la Comisión que se encargará de estudiar el proyecto de cubrición del río Esgueva a su paso por la ciudad.

Valladolid, hasta hace muy poco tiempo, era una de las capitales que acusaban el déficit de plazas hospitalarias y asistenciales. Hoy todavía lo es, pero con la ventaja de disponer ya de un plan de actuación —parcialmente realizado— que resolverá prácticamente el problema, mediante ese Hospital Clínico cuyas obras se encuentran muy avanzadas, mediante la ampliación de la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo», así como los ambulatorios de la Seguridad Social que se construyen en las Delicias y en la Rubia, sin contar con este nuevo proyecto del Materno-Infantil, el Hospital Geriátrico que la Diputación está dispuesta a construir y las residencias para ancianos. Tampoco podemos dejar en el olvido el nuevo Hospital Psiquiátrico y ese Centro Regional de Rehabilitación, que depende del Instituto Nacional de Previsión y que ha de estar radicado en nuestra ciudad, aun cuando no se sabe en qué lugar.

Por otro lado, Valladolid posee con el río Esgueva un foco de infección que se manifiesta en toda su plenitud en los me-

ses de estío, cuando las pocas aguas que discurren por su cauce se estancan, convirtiéndose en maloliente masa líquida, donde fermenta toda clase de suciedad. El límite, por otra parte, que ofrecía este río a la expansión de la ciudad, fue superado hace ya muchos años, quedando en el centro de pobladas barriadas este trozo de río en cuya limpieza se le van al Ayuntamiento sus buenos miles de pesetas. La cubrición del mismo evitará que los vecinos de las viviendas que se agrupan a sus orillas sufran las consecuencias de ese espectáculo que supone dicho río, así como el riesgo de accidentes o de infecciones.

La cubrición del Esgueva parece no presentar serias dificultades e incluso se habla del coste de la obra, que supondrá unos veinticinco millones de pesetas, siendo el encargado de realizarla el Ministerio de Obras Públicas.

Sin embargo, es de temer que sea el Ministerio de Obras Públicas quien se haga cargo de las obras en el supuesto —es de esperar que los trámites se lleven a cabo sin muchos problemas— de que el estudio que se inicia de la aprobación definitiva al proyecto. Nuestros temores se basan en la lentitud que ha caracterizado la actuación de este Departamento en las obras que tiene a su cargo en nuestra ciudad, obras que, están en el ánimo de todos: accesos a Valladolid por la carretera de León; accesos a Valladolid por la carretera de Madrid; accesos a Valladolid por la carretera de Soria, incluido el túnel de las Puertas de Tudela; desdoble de la calle García Morato. Son muchos los años que han transcurrido y aún queda mucho por hacer para que la ciudad disponga de estos servicios en plenitud de utilización. Claro que, siempre cabe esperar el «milagro».—RICARDO

## Población española y su distribución en 1980 Valladolid, signo creciente

MADRID, 10. (Cifra). — La población de las cincuenta capitales de las provincias españolas habrá aumentado en un 29 por 100, y el resto de la población de las cincuenta provincias sólo un 0,5 por ciento con relación a la censada el 31 de diciembre de 1970, según la población proyectada para el 31 de diciembre de 1980, que publica "Datos Estadísticos de las Provincias Españolas 1972".

del Instituto Nacional de Estadística.

Para el 31 de diciembre de 1980, la población proyectada total era de 37.595.503 habitantes (con un aumento del diez por ciento de la de diez años antes), de los cual 21.993.337 habitantes (el 58,51 por ciento del total) vivirá en las provincias y 15.602.166 (el 41,49 por ciento del total) en las cincuenta capitales de las mismas.

La evolución prevista en el transcurso de la década supone que la provincia de Madrid desplazará a la de Barcelona del primer puesto y Madrid capital continuará manteniendo el primero de las cincuenta capitales, seguida, en la clasificación por provincias, por Barcelona, Valencia, Vizcaya, Sevilla, Alicante, Oviedo, La Coruña, Málaga y Cádiz, y en la clasificación por capitales, de Barcelona, Valencia, Zaragoza, Sevilla, Bilbao, Las Palmas, VALLADOLID y Palma de Mallorca.

Quince capitales habrán ascendido de puesto con respecto a 1970 al terminar 1980: Zaragoza, VALLADOLID, Palma de Mallorca, Alicante, Vitoria, Pamplona, Burgos, Salamanca, Castellón, Tarragona, Lérida, Gerona, Zamora, Segovia y Guadalajara.

## la gente

### LUIS J. RAMOS, cursillo sobre cultura azteca

La cultura azteca es un tema altamente sugestivo y objeto de estudio en el cursillo que desde ayer se imparte en la Casa-Museo de Colón. Setenta alumnos se han inscrito, lo que ya prueba el interés del tema y justifica plenamente la satisfacción de don Demetrio Ramos, director de la Casa de Colón y organizador del curso, y de su hijo, el profesor don Luis Javier Ramos, ayudante en la Cátedra de Arqueología Americana de la Universidad Complutense y miembro de la Misión Arqueológica Española, a cuyo cargo corren las explicaciones del curso.

—¿Es éste el primer curso de sus características que se celebra aquí?



—No; ya se han hecho otros dos de culturas prehispánicas. —¿Por qué se ha elegido a los aztecas esta vez?

—Hay una razón, digamos histórica, ya que Valladolid fue, en el siglo XVI, la primera ciudad que se interesó por la cultura azteca, que por otra parte es fundamental para comprender su posterior evolución. —¿Se sabe todo ya de los aztecas?

—Se tiene una idea bastante concreta de su cultura y del papel que desempeñaron; pero aún quedan muchas cosas por descubrir. Se sigue trabajando, para lograrlo, en Arqueología, Historia, Lingüística y en el estudio de las comunidades que han permanecido aisladas a través del tiempo y aún encierran pervivencias aztecas. —¿Los arqueólogos son los más importantes en este estudio?

—Somos una pieza más del sistema en el que todos son importantes y necesarios. —¿Qué papel desempeña la Misión Arqueológica Española en América?

—Muy importante. Última-

mente hemos trabajado en Perú y ahora lo hacemos en El Ecuador, país que desde el punto de vista arqueológico ofrece insospechadas posibilidades. —¿Por qué los arqueólogos nunca tienen prisa por concluir sus excavaciones?

—Es preciso ir muy despacio, milímetro a milímetro, para que cada hallazgo esté lógico y directamente relacionado con el estudio que se hace. Ir con prisa y descubrirlo todo sin orden sería como pretender enterarse de un libro leyendo la página cincuenta, la cien y la ciento cincuenta solamente. —¿Volviendo a los aztecas, ¿qué era lo más sorprendente de su sistema de vida?

—Tal vez su sistema monetario. Para ellos la moneda servía más para acumular prestigio que riqueza. Para un azteca, el cacao, las mantas, etcétera, eran mucho más importantes que el oro. —¿Hábleme del esquema del cursillo...

—Nos ocuparemos del esquema geográfico, de los orígenes y de la cultura azteca desde un punto de vista evolutivo hasta la llegada de los españoles, momento en el que se funde nuestra cultura con la indígena. —Pero en tres sesiones difícilmente se podrá explicar todo eso...

—A fondo es totalmente imposible. A falta de tiempo material para hacerlo más ampliamente, el cursillo será una visión rápida, de aproximación. —¿Todos los alumnos son universitarios?

—No creo —tercia don Demetrio Ramos—, ya que unos veinticinco, aproximadamente, son para mí desconocidos. No son alumnos de la Facultad, desde luego. —¿Tendrán dificultades para asimilar el contenido del curso?

—Esperamos que no, puesto que las explicaciones son elementales y asequibles para todos. Volvemos al tema de las excavaciones. En una de las vitrinas hay un par de pequeñas figurillas aztecas de gran interés. Son representaciones animales, vestigios de una trascendente cultura que ha dado origen a un curso abreviado que antes de empezar ya contaba con el éxito de su masiva inscripción. Un éxito que ha de ser estímulo para que estos cursos impartidos por la Casa-Museo de Colón continúen. J. M. ORTEGA

# PESIMISMO

### Descontrol.../vicio.../exceso.../

Fumar es grato hasta que con la exageración deja de serlo.

Peró es usted el que tiene que poner los límites.

Los cigarrillos no tienen voluntad. Usted sí.

Peró si usted es un empedernido aquí le damos 10 consejos útiles para... ser un pésimo fumador.

1.º Fume un cigarrillo tras otro, así no obtiene sabor de ninguno.

2.º Fume en ayunas para demostrarle a su estómago que no lo aprecia en absoluto.

3.º Fume mientras está comiendo, así la ensalada tendrá gusto a tabaco y el tabaco un deje profundo a vinagre.

4.º Encienda un cigarrillo, aspire tres veces y apáguelo. Espere unos minutos y enciéndalo otra vez. Logrará un cigarrillo con sabor a cualquier cosa... menos a buen cigarrillo.

5.º Nunca deje de fumar un cigarrillo cuando está por la mitad. Siga, así comenzará a quemar lo que filtró el mismo tabaco.

6.º Deje que el cigarrillo se consuma muy hasta el final, así el humo saldrá bien caliente, achicharrándole bien el paladar, la lengua o los labios y, por supuesto, los dedos. Puede ayudarse haciendo muchas aspiraciones seguidas, preferentemente muy profundas y sin que se escape nada (peró nada de nada) de humo al aspirar.

7.º No se preocupe por los demás. Si les molesta el humo... ¿quién les mandó ponerse al lado suyo?

8.º Cuando fume en el bosque o en el campo, no se fije donde tira la coquilla. Tal vez, además de fumador empedernido, logre convertirse en incendiario.

9.º Fume mucho haciendo ejercicios físicos. Si quiere convertirse en un perfecto pésimo fumador, corra 1.000 metros o dé largos paseos, de varios kilómetros, sobre una bicicleta fumando un cigarrillo.

10.º Y termine el día siendo consecuente: con un cigarrillo en los labios, dormido. Tal vez logre quemar la cama. O a su mujer. O a usted mismo.

¡Pésimo!  
Y recuerde: del placer al exceso hay un paso. No lo dé, y quédese con el placer.



## Tabacalera hoy



¿Fuma mucho?  
Fume menos, sabe mejor.

## NOTAS DE INVIERNO EL RIO ESGUEVA, PROBLEMA URBANO

El Esgueva —un río muy largo, que nace en alturas orientales de la provincia de Burgos— ha sido para Valladolid gran problema urbano. Lo es todavía, debido al ensanchamiento de la ciudad, hasta tal punto que durante los veranos las calles que le circundan no huelen a ámbar, sino a todo lo contrario, singularmente cuando no pasa por su cauce ni medio cuartillo de agua, lo que sucede de fines de julio a septiembre.

El Ayuntamiento ha dicho no al panorama actual y al mal aspecto de unas calles que pudiendo ser bellas dejan de serlo en cuanto por el civilizado cauce no discurre el agua suficiente que tape sus "heridas" o sus cochambres. Valladolid no fue valiente con su Esgueva, que pudo con Valladolid en cuanto el caciquismo imperante permitió construir ciertas obras de fábrica que trajeron a mal traer la tranquilidad ciudadana, hasta que un día —¿1937?— un cañonazo bien dirigido acabó con el absurdo sifón de Garazábal para siempre.

La Corporación de 1946 al 50 cerró los ojos —y, como trata de hacerlo ahora la que preside el señor De Santiago y Juárez—, acometió un nuevo cauce y cerramiento del ramal interior, que cruzaba la población. "Esta ardua empresa, que había arretrado a todos los Ayuntamientos, parecía irrealizable, no sólo por las dificultades que pudieran oponerse a su ejecución, sino también por su inmenso costo y falta de fondos para llevarla a cabo. Una feliz coincidencia —lo dijo así Sangrador— vino a remover todos los obstáculos... Aparece el cólera —lo que entendemos lejos de ser feliz— en el vecino reino de Francia. Y declarada esta obra por la Junta de Sanidad como una de las medidas preventivas que debían adoptarse, no se pensó ya en otra cosa... Se abrieron los primeros cimientos en noviembre de 1948, siendo corregidor don José Otter y Menacho. Una Comisión de individuos del Ayuntamiento hizo adelantar maravillosamente los trabajos y en breve tiempo se vio cubierto el primer trozo... Se ha causado un

bien a los habitantes de las casas de una y otra margen, librándoles de la fetidez y perjudicial miasmas que continuamente exhalaban sus aguas durante la estación calurosa del verano —exactamente igual que ahora— y finalmente se han construido sobre las corrientes de este río considerables sitios públicos que facilitan extraordinariamente la limpieza."

La situación de ayer es parecida a la actual, sólo que ahora el cauce es de hormigón en solera y taludes; peró el "perfume" debe ser tan repelente como sería el que predominase antes de la obra, Miguel Iscar, un hombre eminente y modesto, sin graves dispendios, acometió cubrir el ramal sur del Esgueva. Las que hoy son —entre otras— calles de Dieciocho de Julio, Dos de Mayo, Plaza de Madrid, Rastro —la casa de Cervantes indica la altura del gran terraplén de la vía que recuerda el nombre de aquel alcalde, hasta la de Santiago—, San Juan de Dios y puente del Cubo, no mal al actual sobre el Pisuerga, configuraban el río. El proyecto de encauzamiento —en Miguel Iscar— fue hecho en 1862, aunque empezó a llevarse a cabo en tiempos de tan asendereado señor, que entonces escuchó lo inaudible —1877 a 1880— y a cambio dejó "facturados" los mercados del Campillo, Portucalete y Val, precisamente en terrenos ganados al Esgueva. Con el plano de 1738 en la mano se ve con claridad lo que hicieron las gentes del XIX y su entusiasmo por Valladolid.

Por lo visto, el Ayuntamiento actual, de acuerdo con el director de la Confederación Hidrográfica del Duero, señor Serrano Pedán, van a tratar de cubrir la zona ciudadana del Esgueva. ¿Soluciones? No son fáciles, peró las habrá y podrán resultar algo así como el huevo de Colón. El río que antaño causaba destrozos sin cuento a Valladolid —la avenida extraordinaria de 1788 puso el agua en la segunda planta de la calle de Cantarranas— ya no es tan fiero, destruido el sifón citado, y será dominado sin pensar, de momento, con el pretendido embalse de Torresandino.—L. C.

EL SANTO DEL DIA

SANTA ESCOLASTICA († 543)

Santa Escolástica fue hermana gemela del glorioso patriarca San Benito y nació en una de las casas más pobres de Italia...



Era estimada como una de las damas más hermosas y ricas de su tiempo. Imitando a su hermano fundó ella también un monasterio...

ción con muchas lágrimas. Estaba sereno el cielo y estrellado, y lo mismo fue comenzar su oración y turbarse repentinamente el aire...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

HOY, sábado, día 10 de febrero de 1973. Van transcurridos 40 días del presente año y faltan 325 para llegar a 1974...

CADA DIA SU REFRAN

"Harto ayuna quien mal come". Quiere decir que al pobre no se le deben exigir sacrificios.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Accidente sin huella". Estreno. CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Cabaret" (3 R.)...

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: ¡¡¡Show a 180!!! Un programa de tres horas de duración, con entrevistas, reportajes, opiniones y la lista de los "Top-50 de España"...

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Música ácida. 17,00: "Las 40 principales". 18,00: "Lo español de las 40". 19,00: "Populares de las 40"...

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes del disco. 16,30: Viaje a Hispanoamérica. 17,00: Concierto. 18,00: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Cante hondo. 19,30: Gitanos. 20,00: Ritmo. 20,30: Pequeño recital. 20,45: Temas sinfónicos. 21,00: Fondo musical. 21,15: Última hora. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Línea tensa. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,30: Ventana de la caridad. 22,35: Doce compases. 23,30: Noche de ronda. 00,25: Dice la Biblia. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre de la estación.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—15,55: Apertura y lectura de programas. 16,00: Primitia musical. 16,30: El hombre y la vida con música. 17,00: Estudio pirata. 17,30: Festival. 18,00: Tiempo para los clásicos. 19,00: Lectura de programas y cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regalado, 3. Angustias, 22. Panaderos, 39. Paseo de Zorrilla, 35. Santa Lucía, 30. Linares, 16 (Santa Clara). Hornija, 2 (Delicias). Arco de Ladrillo, 16. PARA MANANA Regalado, 12. Mantería, 37. Perú, 14. Alamillos, 8. Turina, 10 ("Cuatro de Marzo"). Canterac, 51 (Delicias). Tiroso de Molinas, 6 (Rondilla). Peral, 1.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y pastos de quírofano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa.

Eclivias.—De nueve de la mañana a las 6,00 de la tarde.

Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde.

San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

(La Rubia)

Horario de misas:

Días laborables: Doce de la mañana y ocho de la tarde.

Sábados y vísperas de fiesta: Siete de la tarde, valedera para el domingo.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve y media. Por la tarde a las ocho, oración a la Santísima Virgen, comentada.

Misa por Matías Montero

Ayer, a las ocho, en el templo de La Antigua, se celebró una misa por el alma de Matías Montero, organizada por un grupo de estudiantes universitarios.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

Todos los días, a las ocho de la tarde, misa comunitaria por las intenciones de los devotos que sufragan estos cultos.

SANTA MARIA MICAELA

Horario de misas

Días festivos: Por la mañana a las 8,30, 11,30, 12,30 y 1,30. Laborables: A las ocho de la mañana y a las ocho de la tarde.

DOMINICOS DE SAN PABLO

Horarios de misas

Días de diario.—Por la mañana, a las 8, 8,30, 9 y 13,15. Por la tarde, a las 8 y 9.

Vísperas de fiesta valederas para el cumplimiento del precepto dominical.—Por la tarde, a las 8 y a las 9.

Días de precepto.—Por la mañana, a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las 5,30, 6,30, 7,30 y 9.

HORARIO DE MISAS EN LA CAPILLA DEL CEMENTERIO

Los horarios de misas, para domingos y días festivos, en la capilla del Cementerio, son:

A las cuatro, hasta la Pascua de Resurrección. A las cuatro y media, desde la Pascua de Resurrección hasta el 1 de octubre.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

SANTA VERA-CRUZ

Misas en domingos y días de precepto, a las ocho y media y doce y media.

RUEDA

Fiestas patronales en los pueblos anexos al municipio

(De nuestro corresponsal)

Las festividades de Nuestra Señora de las Candelas y San Blas, bajo cuyo patronazgo viven las comunidades religiosas de Foncastin de Oligos y Torrecilla del Valle, respectivamente, tuvieron eco especial, donde los tradicionales actos religiosos y profanos fueron un año más atracción del vecindario del lugar.

IN MEMORIAM

Cuando el finado 1972 daba las últimas pulsaciones, moría repentinamente en Madrid el ilustre rodrigense don Antonio Rodríguez Gimeno.

El señor Rodríguez Gimeno nació en Rueda hace sesenta y seis años. Tras cursar estudios de derecho, se distinguió en la Cruzada de Liberación, pasando a ocupar más tarde relevantes cargos, entre otros, la Subsecretaría General del Ministerio de Agricultura y la presidencia del Sindicato Nacional del Olivo.

ULTREYA COMARCAL

El día 13, a las ocho y media de la tarde, tendrá lugar una ultreya comarcial del Movimiento Apostólico de Cursillos de Cristiandad.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO

VI DURANTE EL AÑO "Si quieres puedes limpiarme"

El Evangelio, en los diferentes episodios que relata para nuestra edificación, nos ofrece fórmulas para orar, breves, sencillas, intensas y eficaces. Una de ellas es la del leproso, cuando pidió a Jesús su curación con una plegaria tan devota como profunda y admirable: "Señor, si tú quieres, puedes limpiarme."

Empleemos también nosotros, algunas veces, esta fórmula: Señor, si tú quieres, puedes hacerme humilde, puro, resignado, ferrosos, constante, obediente y santo. No dudemos de que Jesús contestará afirmativamente a nuestra demanda: Quiero que seas humilde... pero con la condición de que no dejemos de poner los medios conducentes y de que insistamos en nuestra plegaria. Y si no lo conseguimos, no se perderá ciertamente por El, sino por culpa nuestra, por nuestra inconstancia, poco fervor y poca resolución.

TIEMPO PERDIDO

JEROGLIFICO

mes



¿COMO SE LLAMA USTED?

bre árabe. Tuesto. 8: Dar, ofrceer. 9: Tierra inculta. 10: Personaje bíblico. 11: Parte que sobresale en las vasijas, cestas, etc., y sirve para asirlas.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

El secretario general de la Cruz Roja Española, en Valladolid



Ayer, a las cinco de la tarde, llegó a nuestra ciudad el secretario general de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja, don Manuel Antón Ayllón, acompañado del inspector adjunto de la Inspección General de Tropas y Parques de esta Institución, teniente, coronel señor Serrano.

EN ESPAÑA SOLAMENTE HAY 250.000 SOCIOS DE LA CRUZ ROJA

A las once de esta mañana, en la Cruz Roja, el Secretario General de su Asamblea se reunió con los representantes de los medios informativos.

Le acompañaban el Secretario Provincial y el Inspector de la Inspección General de Tropas y Parques de esta Institución, así como representantes de las Asam-

bleas de León, Salamanca, Zamora y Palencia.

Don Manuel Antón Ayllón manifestó que el motivo de esta reunión era informarles de la actualización total de la Cruz Roja Española. Dijo que su objetivo principal era el abrir caminos de carácter humanitario y ser eficaces en el momento presente de la vida; no es otro que el de atender cualquier emergencia en los primeros momentos, tanto en la vida nacional como internacional.

Dijo que estaban en una fase de potenciación de todas las asambleas. Hay que tener especial atención y dotar a todas las asambleas de puestos de socorro, para ejercer con gran eficacia la acción de socorrismo, tanto en montaña, como en agua y carretera. En un plazo muy breve, estas asambleas provinciales estarán dotadas de un cuartel para tropas, oficinas, pequeño puesto de socorro, salón para centro de convivencia y otras dependencias.

También se refirió al cupo determinado de soldados que pueden hacer el Servicio Militar en la Cruz Roja Española, la creación de la Cruz Roja de la Juventud para

crear una conciencia a niveles infantiles y juveniles y creación de una brigada femenina que ya está cumpliendo sus objetivos en varias capitales.

Finalizó diciendo que actualmente en España hay 250.000 socios, y en una nación como España hay que llegar al millón.

Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar

Los cabezas de familia (amos de casa) o empleados de hogar de carácter parcial o discontinuo (asistentas), que no hayan recibido los boletines nominales de cotización de los meses de enero, febrero y marzo de 1973 de la Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, deberán reclamarlos en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, antes de que finalice el presente mes.

Romances anónimos en la Casa de Cervantes

Mañana, a las doce, en la Casa de Cervantes, se celebrará la 418 audición de las Mañanas de la Biblioteca, con una selección de romances anónimos en loor del condestable don Alvaro de Luna, que serán recitados por Carmen Isabel Santamaría, Amparo Magdalena, Santiago Quintero Vergara y Santiago Quintero Moral.

TELEFONOS de URGENCIA

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes Guardia Armada, Guardia Civil, Policía Municipal, Jefatura Superior de Policía, etc.

Hoy, concierto en el Teatro Valladolid

Esta tarde, en el Teatro Valladolid, tendrá lugar un concierto a cargo de la Orquesta de Cámara de Valladolid, que dirige don Luis Navidad. Para esta sesión, la Diputación Provincial, con la colaboración de la Sociedad Vallisoletana de Conciertos y la Delegación Provincial de Información y Turismo, ha invitado a más de cuatrocientos niños de Medina del Campo y otros tantos de Medina de Rioseco, continuando así la labor que con creciente éxito se inició el pasado sábado. Los comentarios sobre las piezas interpretadas estará a cargo de don Luis Navidad. Esta sesión se celebrará de cuatro a cinco y media.

**Cinema**  
**BOCA**  
**HOY**  
A LAS  
7,45 y 10,45  
**Colosal**  
**estreno!!**

COGIANTE JUEGO  
LA SUPERSTI-  
Y LAS FALSAS  
EVOCACIONES...  
QUE LE HARA  
Y LE HARA  
PENSAR.

**MANFREDI**  
STANDER  
BOCCARDO  
MANFREDI  
TECHNICOLOR  
70%

**APITOL**  
las 4,30, continua  
**Tres**  
**osqueteros**  
CANTINFLAS

**OS o**  
**eriblemente**  
**muerdos**  
Eastmancolor  
GEMMA  
BENVENUTI  
menores)

**IA**  
1533  
2397  
11060  
15646  
11801  
1518  
2308  
3740  
1908  
2000  
2852  
0000  
0904  
05104  
2327  
0800  
0700  
1616  
0150  
2524

**HOY - 3ª SEMANA**  
**Y ULTIMOS DIAS**



**CABARET**  
BERLIN, 1931

TECHNICOLOR

Liza Minnelli Michael York  
Helmut Griem Marisa Berenson Fritz Wepper y Joel Grey como "Emcees"  
Dirección y coreografía: Bob Fosse

A las 5, 7,45 y 10,45

**CALDERON**  
(Mayores de 18 años) — Localidades para mañana

**UN NUEVO ENFOQUE**  
**de CINE POLICIACO!!**

**HOY - AVENIDA**  
5, 7,45 y 10,45 — EMOCIONANTE ESTRENO

EL SUSPENSE EN SU VERSION MAS AUTENTICAMENTE APASIONANTE!

MICHEL DUCHAUSSOY CAROLINE JEAN ANOUK MARK  
DUCHAUSOY CELLIER YANNE FERJAC DI NAPOLI



**ACCIDENTE SIN HUELLA**  
EASTMANCOLOR

UN FILM DE CHABROL, EL HITCHCOCK FRANCES  
(Mayores de 18 años) — Localidades anticipadas

**TEATRO VALLADOLID**

MANANA, 6,30 tarde  
**La señorita Julia**  
de SJOBERG, y  
**Con la muerte en los talones**  
de HITCHCOCK

Localidades: Oficina de Turismo, de doce a dos. Taquilla del Teatro, desde las cinco.

**LA CIOCIARA**  
(DOS MUJERES)  
La mejor interpretación de SOFIA LOREN  
con JEAN-PAUL BELMONDO y RAF VALLONE

Un film de VITTORIO DE SICA  
Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones, inclusive festivos  
(Rigurosamente mayores 18 años)

**CHARRO!**  
ESTRENO  
Cualquier ruido... Cualquiera sombra... ¡Podía ser una traición!

¡CHARRO! ¡EL HOMBRE QUE MULTIPLICA LA ACCION!

**ELVIS PRESLEY**

**¡CHARRO!**  
Technicolor Panavisión

**Mister Jericó**  
PATRICK MACYNE HERBERT LOM  
Eastmancolor  
Reserva para mañana (Mayores de 14 años)

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡Un trio de famosos!  
MIA FARROW, TOPOL y MICHAEL JAYSTON en  
**SÍGUEME**  
Panavisión Technicolor  
Una comedia ligera, frívola y divertida  
(Mayores de 14 años)  
Venta anticipada hasta el domingo

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
La perversión sexual manchó las alas de aquella bella mariposa

**Una mariposa con las alas ensangrentadas**  
70 mm. - Color, por Helmut Berger y Evelyn Stewart  
(Unicamente mayores de 18 años)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**AMOR EN REBELDIA**  
Color, por Annie Girardot, y RAQUEL Y SUS BRIBONES  
Color, por Raquel Welch y Robert Wagner  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA**  
Color, por Kirk Morris, y LAS NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES  
Color, por George Martin  
(Para todos los públicos)

**Cine REX**  
HOY, desde las 4,30  
**MATAD A JOHNNY RINGO**  
Color, por Brett Halsey y Greta Polyn, y REVAK, EL REBELDE  
Color, por Jack Palance y Milly Vitale  
(Mayores de 14 años y menores acompañados)

**POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO**



colabore con el **SERVICIO LIMPIEZA**

Empresario: Si existen dudas sobre la aplicación de la nueva Ley de Seguridad Social, el Ministerio de Trabajo ofrece información a través de sus órganos provinciales

**Enredos cortesanos... Atrevida picaresca... Y HUMOR DESBORDANTE EN UNA COMEDIA DELICIOSA**

PARAMOUNT FILMS PRESENTA

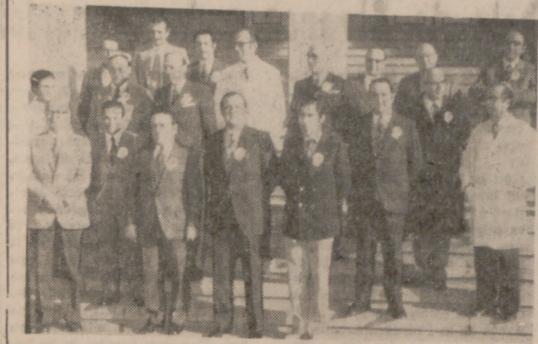


**HOY**  
A LAS  
5  
7,45  
10,45  
Divertidísimo ESTRENO — en —  
**LOPE de VEGA**  
(Mayores de 14 años y menores acompañados)

**"DELIRIOS DE GRANDEZA"**  
ALBERTO DE MENDOZA con LEOPOLDO TRIESTE  
D. LAURE DE MORA Y ARAGON EDUARDO PALAZUO GAL BORGES GABRIELE TINTIN  
DIRECTOR: GERARD OURY EASTMANCOLOR  
CORPRODUCCION: CORAL FILMS (MADRID) - MARS FILM PRODUZIONE (ROMA)  
PARAMOUNT ORION FILM (MUNICH) - GAUMONT S.N.C. (PARIS)

Localidades anticipadas

**Comenzó la Asamblea Regional de Donantes de Sangre**  
**Declaraciones del vicepresidente de la Hermandad de Madrid**



Los asambleístas, ante la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Esta mañana han comenzado las sesiones de la Asamblea Regional de Hermandades de Donantes de Sangre. Asisten representantes de Zamora, Salamanca, Palencia, Avila, Segovia, Madrid y Valladolid.

Preside las sesiones don Ramos Perera Molina, vicepresidente de la Hermandad de Donantes de Sangre, de Madrid, en representación del Delegado General de las Hermandades.

A primeras horas de la tarde fueron recibidos por el Gobernador Civil, y seguidamente asistieron a una recepción ofrecida por la Corporación Municipal.

Antes de que dieran comienzo las sesiones de trabajo, nos hemos entrevistado con don Ramos Perera Molina, a quien acompañaban los miembros de la Junta Rectora de la de Madrid, doctor Rebolgar, de la Junta de Energía Nuclear, y don José Carlos Lenz, que representa en la misma al Mutualismo Laboral.

—¿Qué factores intervienen en la creciente demanda de sangre?  
—El consumo creciente de sangre —nos dice— está ligado, en el mundo, íntimamente al desarrollo de los pueblos, ya que las nuevas tecnologías incrementan los índices de accidentes de tráfico; el progreso de la medicina, especialmente en el campo de la cirugía cardíaca y de la hemofilia. El consumo de sangre, se puede decir, es un tributo que el hombre paga por el desarrollo.

—Este consumo, ¿en cuánto nos afecta a los españoles?  
—En España, el consumo de sangre es de unos cuatro centímetros cúbicos por habitante y año, aunque según su grado de desarrollo es posible que necesite unos once centímetros cúbicos. Esto significa que es preciso que los ciudadanos tomen conciencia de la necesidad de contribuir con sus donaciones a la solución de este grave problema.

—¿Sangre donada o sangre vendida?  
—Es preciso fomentar la donación de sangre frente al negocio de la compra-venta por varias razones. En principio, la sangre donada tiene que ser forzosamente

de mejor calidad, debido a que si el donante ha sufrido alguna enfermedad transmisible por esta vía, no tendría ningún interés crematístico en ocultarla, mientras que el que negocia con ella utiliza todo tipo de subterfugios. Es previsible, por tanto, que quien la venda lo haga con mucha frecuencia, con el consiguiente detrimento de su riqueza en glóbulos rojos.



El señor Perera Molina, durante la entrevista.

—¿Cuántos donantes existen en España?  
—Treinta y cinco Hermandades, con unos 100.000 donantes. Esta cifra, aunque es insuficiente —en Alemania, por ejemplo, hay cinco millones—, supone un importante número, sobre todo si se tiene en cuenta que hace tan sólo ocho años no existía ninguna Hermandad constituida.

—¿Qué hay de esa Federación Nacional que se pretende crear y de ciertos rumores en torno al cobro de transfusiones con sangre donada?  
—Es posible que se cree próximamente una Federación Nacional de Hermandades de Donantes de Sangre con las consiguientes ventajas que ello supondría. Por lo

que respecta a la segunda parte de su pregunta, en los centros asistenciales donde se dona sangre, éstos no pueden cobrar, bajo ningún concepto, cualquier transfusión, aunque ésta hubiese sido comprada debido a la falta o escasez de la misma. Es una condición indispensable.

—¿Cuál es el futuro que se prevé en este plano asistencial?  
—Confío en que se cubrirán las necesidades sin recurrir a la compra-venta.

El pasado año se han cubierto las necesidades de la Residencia Sanitaria "La Paz" y este año se ha visto también cubierta la necesidad de "Puerta de Hierro". Madrid tiene el problema resuelto, y en estas Asambleas de carácter regional está la posibilidad de que este futuro se haga presente inmediato.—RICARDO.

**ADMINISTRACION DE IMPUESTOS INMOBILIARIOS**

**Contribución Territorial**

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de fincas urbanas, así como de sus apoderados o administradores, que a partir del presente anuncio y por un plazo de quince días hábiles, se encuentran expuestos al público en las oficinas de los distintos ayuntamientos los documentos cobrados por la Contribución Territorial Urbana que han de surtir efectos tributarios en el presente año de 1973, correspondientes a los términos municipales de la Provincia sometidos al régimen transitorio de dicha Contribución, y que a continuación se relacionan:

Aguasal, Aguilar de Campos, Becilla de Valderaduey, Berrueces, Bobadilla del Campo, Cabezón de Valderaduey, El Campillo, Castrobol, Castronuevo de Esgueva, Castroponce, Castroverde de Cerrato, Cervillejo de la Cruz, Curie, Fuente el Sol, Medina del Campo, Medina de Rioseco, Melgar de Abajo, Moral de la Reina, Morales de Campos, Nueva Villa de las Torres, Olivares de Duero, Palazuelo de Vedija, Pineda de Arriba, Quintanilla del Molar, Renedo, Rubí de Bracamonte, San Cebrían de Mazote, San Pelayo, Santervás de Campos, Torrecilla de la Orden, Torrecilla de la Torre, Torrelobatón, Urones de Castroponce, Valdenebro de los Valles, Velascávaro, Villabaruz de Campos, Villacarralón, Villad de Campos, Villaco, Villacreces, Villalper, Villafrades de Campos, Villafranca de Duero, Villagómez de la Nueva, Villalán de Campos, Villalba de la Loma, Villalba de los Alcores, Villalbarba, Villamuriel de Campos, Villanueva de la Condesa, Villarmentero de Esgueva, Villavieja, Villaviciencia de los Caballeros, Wamba y Zorita de la Loma.

Contra dichos documentos pueden los interesados interponer las reclamaciones que estimen pertinentes a su derecho, siempre y cuando se refieran exclusivamente a errores numéricos o de cálculo.

**Día 14 7,30 tarde**  
**GRAN MERIENDA-BAILE**  
— DE —  
**SAN VALENTIN**  
Organizada por "LA VOZ DE VALLADOLID" en la culminación de su

**X SEMANA DE LOS ENAMORADOS**

Proclamación de los  
**NOVIOS 1973**  
Actuación del conjunto  
**«CREMA BATIDA»**  
Todo ello en el simpático marco de  
**"LAS CORONAS"**  
(VIANA DE CEGA)

Preco por pareja, todo incluido: 150 pesetas. Salida de autocares, a las 7,20, de los soportales del Teatro Calderón.

# El Logroñés, difícil piedra de toque para el Valladolid actual

## Se confirma la baja de Alvarez y la reaparición de Aramayo

Mañana, primero de los tres encuentros que en el plazo de ocho días va a disputar ante sus incondicionales el Real Valladolid. Cuando la competición empieza a pesar, máxime en una plantilla corta y muy castigada, como es la blanquiverde, estos quince días largos sin desplazamientos suponen un descanso de inapreciable valor y una oportunidad para recuperar a los lesionados. Desde agosto para acá, apenas si ha habido paréntesis para el descanso y la frecuencia y gravedad de las lesiones han hecho que el trabajo descansara, prácticamente, sobre los mismos.

Para mañana, por ejemplo, está descartado Alvarez, cuyo aspecto, en verdad, impresiona.

El arriete recibió tan formidable golpe — y por desgracia no cabe hablar de involuntariedad — que su recuperación exigirá semanas, como aventurábamos ayer. Tiene una gran inflamación en toda la cara y además de las dos piezas dentales que perdió será necesario que le extraigan otras tres, por lo menos, como medida indispensable para su curación. Su baja en estos momentos supone un handicap de considerable importancia, pues, como es sabido, el de Arcos de la Frontera supone un porcentaje grande del poder ofensivo del equipo, en casa sobre todo.

En cuanto al resto de los jugadores, parece que si estarán en condiciones de afrontar este compromiso. Los Salvi, Docal, Cardenosa y Lizarralde se han recuperado lo suficiente para salir, en principio, con lo que la alineación será la misma que terminó el choque de Castalia, confirmando la reaparición de Aramayo bajo los palas.

El Logroñés, visitante de tur-

no, constituye en estos momentos una difícil piedra de toque. Por un lado están las circunstancias en que le recibe el Valladolid, y de otra esa formidable reacción de los riojanos, a los que León Lasa ha dotado de una potencia y moral envidiables. Ahora el Logroñés recupera, a marchas forzadas, lo que perdió en el comienzo de la Liga, y ese objetivo es el que traen a Zorrilla: conquistar los puntos que el Valladolid le llevara de Las Gaunas. El equipo rojiblanco dio el micrófono en Los Carmenes prueba de su peligrosidad, poniendo en evidencia al Granada y obteniendo un resultado que le permite aguardar con optimismo el desenlace de la eliminatoria. No obstante, su interés primordial se centra en estos momentos en alcanzar un lugar estable en la tabla, lejos de cualquier complicación, y no hay que dudar de que están camino de conseguirlo.

No cabe duda de que en esta ocasión al Valladolid le será necesaria la colaboración de los

aficionados para sortear victoriosamente este obstáculo. La actitud de los aficionados puede ser la baza decisiva para una victoria que en estos momentos es imprescindible, si no se quiere renunciar a las posibilidades que todavía existen.

### QUINCE JUGADORES CONVOCADOS

Después de la sesión de entrenamiento de esta mañana, que ha consistido en su mayor parte en un cambio de impresiones del entrenador con los jugadores, con el encuentro de mañana como tema, José María Martín ha hecho pública la lista de jugadores convocados: Aramayo, Liacer, Salvi, Docal, Pérez García, Segura, Berriozábal, Astrain, Lizarralde, Lorenzo, Cardenosa, Bosmediano Delio, Melián y Landáburu. El dorsal "nueve" será para Lorenzo, en esta ocasión, que estará flanqueado por Lizarralde y Cardenosa, en el ataque.

Siguen indisponibles Endériz, Menchu y Valentín, y, para unas semanas, Alvarez. Nueve menos de cuatro bajas...

# EN LA CIMA DEL NARANJO

Una foto histórica: Lucas grimer montañero de las dos cordadas que pisó la cumbre del Naranjo, tras la difícil escalada por la cara Oeste, acaba de terminar con un mito. Un mito cimentado, eso sí, por la tragedia, porque el terrible "Picu" se ha cobrado un tremendo tributo y hasta ahora nadie le había domeñado. Por la cara sur, sin embargo, la ascensión es fácil, aun en esta época, y eso permitió que varios montañeros esperaran en la cumbre para contemplar en directo el tramo final de la histórica escalada de Lucas, Gallego, Pérez de Tudela y Ortega. Y ayer, en Arenas de Cabales, fiesta por todo lo alto en honor de estos cuatro montañeros, vencedores del "Picu".



### TENIS DE MESA

## Primer Campeonato Blasco

Mañana, a las diez y media de la mañana, en el Colegio de San José, se jugarán las finales de este interesante campeonato por eliminatorias "con ventaja", modalidad que es la primera vez que se juega en Valladolid y que está resultando competidísima.

Ya tenemos a los ocho jugadores clasificados para los cuartos de final, habiendo necesitado cada uno vencer en varios partidos, pues han sido unos cien los jugadores inscritos. Estos ocho jugadores, por el orden que jugarán, son: Daniel (San José Junior), Cruz (DAR), De Diego (Cristo Rey), Soto (Cristo Rey), Manzano (JUCOMA), Palacios (4 de Marzo), Hernández (Juventud Josefina) y Casas (Gandasegui).

De estos jugadores pertenecen al primer grupo, y por tanto darán siete tantos a los otros, Daniel, Manzano, Palacios y Casas. De ellos, Manzano es senior, y los otros tres, juveniles de primera categoría. Los del segundo grupo son juveniles de segunda categoría, excepto Cruz, que es infantil. Pertenecen cuatro a cada grupo. La igualdad de fuerzas no puede ser mayor y la emoción será enorme hasta el final. Al finalizar se hará el reparto de premios.

C. D. LOGROÑES		CHOMIN		AVILA	
CENITAGOYA	MARIN	ARANA	IRIZAR		
HERNAEZ	FERRERO	TININ	BERASATEGUI	SIMARRO	
BOSMEDIANO		LORENZO		LIZARRALDE	
BERRIOZABAL		SEGURA		ASTRAIN	
PEREZ GARCIA	DOCAL	SALVI			
ARAMAYO		R. VALLADOLID			
Estado "Zorrilla"		4,30 tarde		Arbitro: Jiménez Sánchez	

## Esquí en La Pinilla

Situación del Centro de Interés Turístico Nacional y estación deportiva invernal a las diecisiete horas de ayer:

Cielo: Cubierto.  
Temperatura: Cero grados en la estación meteorológica.  
Viento: Calma.  
Carretera: Abierta, sin nieve ni hielo.  
Altura de la nieve: Cota 1500, La Carama, 10 centímetros. Cota 1800, Gran Plato, 40 centímetros de nieve en polvo. Cota 2000, Superplato, 80 centímetros de nieve en polvo. Cota 2200, Cervunal, un metro de nieve en polvo.  
Medios mecánicos de ascenso: Telesilla, funciona; telesquís, funcionan los tres; telecuerdas, funcionan los dos.  
Escuela de esquí: Funciona.  
Mañana, a las seis y media de la tarde, habrá misa en La Carama.

**- ESTADIO MUNICIPAL -**  
FUTBOL  
INTERESANTE PARTIDO DE LA COMPETICION DE LIGA  
**CLUB DEPORTIVO LOGROÑES**  
**REAL VALLADOLID DEPORTIVO**  
A las 4,30 de la tarde de MAÑANA, domingo, día 11

## DOMINGO DEPORTIVO

**FUTBOL REGIONAL**  
PRIMERA CATEGORIA REGIONAL  
Grupo primero  
A. D. San Pio X-C. D. Vivero, a las 12,15, en el campo de la Federación.  
C. D. Simancas Bohio-C. D. Sava, a las 12,15, en el mismo campo.  
A. D. Enoasa-C. D. Santa Teresa, a las 12, en el campo de Endasa.  
C. D. Rioseco-U. D. San Carlos, en Medina de Rioseco.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL  
Grupo primero  
La Antigua-Ferroviaria, a las 9, en El Pinar, campo núm. 1.  
U. D. Nacional-Betis, a las 10,45, en el mismo campo.  
Teleclub Las Flores-Asklepios C. F., a las 12,30, en el mismo campo.  
San Carlos At.-A. D. Cultural Castilla, a las 12,30, en San Agustín.

Grupo segundo  
C. D. Beloit-At. Rondilla, a las 9, en El Pinar, campo núm. 2.  
Cultural Victoria - Pajarillos, a las 10,45, en el mismo campo.  
San Nicolás-Rayos Delicias, a las 12,30, en el mismo campo.  
U. D. Sur Zalama-S. D. Rondilla, a las 9,30, en San Agustín.

PRIMERA CATEGORIA JUVENIL  
Grupo primero  
C. D. San José-C. D. Pisuerga, a las 11,30, en San José.  
C. D. Sava-Cristo Rey «A», a las 8,45, en el campo de la Federación.  
G. E. Fasa-Javieres Pincia, a las 11, en el campo de la Fundación Fasa (El Pinar).  
A. D. Endasa-Real Valladolid, a las 10, en Endasa.

Grupo segundo  
U. D. San Carlos-Racing Vallado-

lid, a las 9 en el campo de la Sagrada Familia.  
Ferroviaria-U. D. Nacional, a las 9,30, en Cristo Rey.  
Rayo Juventud-Choco El Castillo, a las 3, en el campo de la Federación.  
C. D. Arces-S. D. Zorrilla, a las 11,50, en el Seminario.

SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL  
Grupo segundo  
Betis-Juan de Austria, a las 10,15, en El Seminario.  
A. D. Jar-San Carlos At., a las 13,00, en el Seminario.  
La Cisturniga-San Pedro Regalado, a las 12, en San Pedro Regalado.

Grupo cuarto  
Cristo Rey «B»-Industrial Delicias, a las 12, en Cristo Rey.  
Pajarillos-San Fernando, a las 4, en El Pinar, campo núm. 1.  
At. Valladolid-Peña Lorenzo, a las 4, en El Pinar, campo núm. 2.

PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL  
Grupo primero  
At. Tordesillas-Olmado.  
Traspinedo-At. Peñafiel.  
Cabezón-Pedrajas.  
Medina OJE-Pozaldez.  
Tudela-Roalzo Zaratán.  
Cuéllar-Castroveza.

SEGUNDA CATEGORIA PROVINCIAL  
Grupo primero  
Cogeces-Quintanilla.  
At. Laguna-Portillo.  
La Parrilla-Alcazarén.  
La Pedraja-Luguilas.  
Hornillos-Olmbrada.  
C. O. Católico-Montemayor.  
U. D. Valbuena-Campaspero.

Grupo segundo  
Sequillo-Cervillejo.  
Cigales-T. Ventosa.  
Mucientes-Serrada.  
Villalonés-La Seca.  
D. Arion-Nublense.

Rueda-Fuensaladaña.  
Estos encuentros se juegan los campos de los equipos en primer lugar y darán a las cuatro.

### FUBOL INFANTIL

GRUPO «A»  
Sabadell Delicias-Rayos del Castillo, a las 11, en el Centro de Interés Turístico Nacional.  
I. Zorrilla-C. M. O. Redondo, a las 10, en el I. Zorrilla.  
Torreclavilla-Victoria, en Endasa.  
Endasa San José, a las 11, en Endasa.

GRUPO «B»  
Cristo Rey-Industrial Delicias, a las 11,15, en Gandasegui.

GRUPO «C»  
S. D. Rondilla-San Agustín, a las 12, en San Agustín.  
Inmaculada M. H. Redondo, a las 12, en los Maristas.  
U. D. San Carlos-U. D. Nacional, en Gandasegui.  
Juan de Austria-Racing Club, a las 12,15, en los PP. Dominicos.

DESCANSA Fafa Renalco.  
C. M. O. Redondo, en PP. Dominicos, a las 11, en PP. Dominicos.

Asklepios S. I. C. S. D. a las 12, en el Militar San Cebaldero-Cristo Rey.  
Estrella Roja-Cristo Rey, a las 11,30, en Cristo Rey.  
C. D. Arces-A. D. Aguilas, a las 13,30, en el Militar San Cebaldero.  
Pajarillos-Sava, a las 11,30, en PP. Dominicos.

### BALONCESTO

SEGUNDA DIVISION SENIOR  
A. D. C. Castilla-Alas S. D. Madrid, en el campo de las Muestras, a las 12,30.

CAMPEONATO PROVINCIAL SENIOR  
Aguilas-Filipinos Varadero, en el campo de las Piscinas, a las 11,30.  
Castilla-C. D. Universidad, en el campo de la Feria de Muestras, a las 10.  
G. E. Fasa-Bancoaba, en el campo de El Pinar, a las 11,30.  
Filipinos «B»-At. Unión, en el campo de Filipinos, a las 11,30.

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL  
Pisuerga-Maristas, en el campo de la Feria de Muestras, a las 11,30.  
Lourdes-San José, en Lourdes, a las 12.  
Cristo Rey-Castilla, en el campo del I. Zorrilla, a las 11,30.

CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO  
C. D. Universitario M. O., en el campo de la Feria de Muestras, a las 12.  
Bancoaba-Siniago, en el campo de El Pinar, a las 12.  
Delicias Casa-Bella-Copacabana, en el campo de las Cubanas, a las 12.  
Dieff-E. Crefi, en el campo de Patrocinio, a las 12.  
Telefónica-Victoria, en el campo de la Feria de Muestras, a las 12.

VOLEIBOL  
PRIMERA CATEGORIA MASCULINA  
Fasa-Angelas, a las 11,30, en la Feria de Muestras.

PRIMERA CATEGORIA FEMENINA  
San Benito-Casasola, a las 11,30, en la Feria de Muestras.  
Agustinas - Casasola, a las 12,30, en la misma feria.

JUVENILES  
Lourdes-O. Redondo, a las 11,30, en el C. Lourdes.

## ANUNCIOS ECONOMIZADOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

**MAQUINARIA.**  
SEBRADORAS especiales de maíz Cultivadores patillos Remolacha. Abonadoras "Cima" y "Zaga". Arados bisurcos y discos "Jema". Riego aspersión "Humet". Repuestos y recambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar. 11. Valladolid.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES.—1: Ama. 2: Tal. 3: Sollo. 4: Ma. Te. 5: Otejo. Oria. 6: Casi. Rios. 7: Asan. Agata. 8: Ra. Al. 9: Solar. 10: Tos. 11: Oso.  
VERTICALES.—1: Oca. 2: Tas. 3: Mesar. 4: Salinas. 5: Ato. Oto. 6: Mal. Los. 7: All. Aso. 8: Otorgar. 9: Erial. 10: Lot. 11: Asa.  
**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
JULIO PEREZ

**OFICIALES** primera carpinteros. Saturnino Pascual. Avenida Segovia, 78. (Of. 6.398).  
**METAL**  
OFICIALES electricistas. Eipa. Correos, 3, primero. (Of. 6.705).  
APRENDIZ de joyería con práctica. Escribir con detalles al apartado 565. Referencia "Relojería". (Of. 6.659).  
DEPENDIENTES femeninos. Dirigirse por escrito con "currículum vitae" al apartado 133. (Of. 6.680).

**TRASPASOS**  
LA PENSION Alvarez, sita en Valladolid, Puente Coligante, 33, propiedad de doña María Julia Alvarez, ha sido traspasada a doña Josefa Nogueira Fernández.

**REMOLACHEROS:** Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontrareis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222843 y 221762.  
Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.

**OFICINAS**  
ADMINISTRATIVO femenino con amplios conocimientos contabilidad, mecanografía y arqueo. Escribir con datos profesionales y personales, y en su caso teléfono, al Apartado 510. (Of. 6.655).  
AUXILIAR administrativo femenino. Escribir al Apartado 538, indicando teléfono. (Of. 6.662).

**VAROS**  
LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasa. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Moredas y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

**AGROPECUARIAS**  
TRACTORISTA para vivir en finca. No importa tenga algún familiar; también se le contrata. Razon: 18 de Julio, 16, 1.ª Izquierda. (Of. 6.670).  
TRACTORISTA con informes. Fidel Barrigón. Zaratán. (Of. 6.670).  
TRACTORISTA para Valladolid. Telf. 220637. (Of. 6.671).  
YAQUERO. Granja Sardón. Plaza de Madrid, 6. (Of. 6.672).  
OBRERO especializado para explotación ganado porcino. Teléfono 270546. (Of. 6.689).  
HOSTELERIA  
APRENDIZ primer año. Bar Montesol. Plaza Universidad, 6. (Of. 6.656).  
APRENDIZ primer año. Restaurante Feria de Muestras. (Of. 6.691).

**TRANSPORTES**  
CONDUCTORES para camiones "Pegaso" cuatro ejes y trailer. Informes: teléfonos 238264 y 232540. (Of. 6.702).  
**VARIOS**  
RESINERO. Carlos González. Salamanca, 9 (portera). (Of. 6.658).  
DIBUJANTE que esté al día en arte y tenga conocimientos de artes gráficas. Escribir "currículum vitae" a Sr. Diez Cervantes, 3, séptimo B. (Of. 6.659).  
APRENDIZ primer año. Peluquería Hermanas Campos. Francisco Suárez, 5. (Of. 6.692).  
OFICIAL peluquero de caballeros. San Lázaro 10. (Of. 6.711).

**POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO**

colabore con el SERVICIO DE LIMPIEZA

**CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"**

<b>DRY GIN FOCKINK</b> BURGOS - CORUSA	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla ZARAGOZA - VALENCIA	<b>BRANDY FABULOSO</b> GRANADA - OVIEDO
<b>acellunas ALISA</b> BARCELONA - BETIS	<b>RELOJ RADIANT</b> AT. MADRID - REAL MADRID	<b>rinomicine</b> LAS PALMAS ESPAÑOL
<b>Terminator</b> GLION - AT. BILBAO	<b>auto-radio BELSONDOS</b> CASTELLON - R. SOCIEDAD	<b>TEACHER'S</b> SCOTCH WHISKY CELTA - MALAGA

**2.ª DIVISION**  
Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Cádiz Córdoba	<b>H</b> Osasuna Pontevedra	<b>I</b> Valladolid Logroñés
<b>N</b> Eibar Mureia	<b>S</b> Mestalla Santander	<b>T</b> Rayo Vallecano Tarragona

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: **AMARILLO**, primer tiempo; **VERDE**, descanso; **ROJO**, segundo tiempo; **NEGRO**, fin de partido; **BLANCO**, partido suspendido; **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS**, avería telefónica; **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado; **DISCO ROJO**, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

**CUPON PRO CIEGOS**  
DEL SORTEO CELEBRADO AYER  
Premiado con 1.250 pesetas el número **127**  
y con 125, todos los números terminados en 27

### CERCA DE UN MILLON DE TRABAJADORES DISMINUIDOS

# LA SEGURIDAD SOCIAL ANTE EL PROBLEMA

## Cursos de técnicos en rehabilitación y recuperación

Veinticinco hombres, en su mayoría jóvenes, todos titulados por diferentes universidades y con una amplia dosis de ilusión, de esperanza y de nobles inquietudes, van a irrumir —han irrumpido ya— en ese mundo inquietante y desolador para muchos que es el constituido por los disminuidos en sus facultades físicas o psíquicas. Son los primeros técnicos del Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos de la Seguridad Social.

El mundo al que se han asomado ya —al que están asomándose— y en el que van a adentrarse con todas sus consecuencias es uno de los grandes problemas que tienen todos los países y que, por tanto, no podía faltar en España. Problema que, naturalmente, se agrava en los subdesarrollados, donde solucionar el sustento diario ya constituye en sí una heroicidad, pero que en las naciones en vías de desarrollo o superdesarrolladas también existe, en mayor o menor proporción, la cual está en relación directa con el grado de conciencia que en ese aspecto tenga la sociedad en conjunto.

más humilde de los colaboradores, servicio que le lleva a dar solución a los males heredados del pasado que afectan al amplio mundo laboral, y con ello cumple uno de los Principios del Movimiento Nacional, en el que se señala: "El Estado procurará por todos los medios a su alcance perfeccionar la salud física y moral de los españoles y asegurarles las más dignas condiciones de trabajo."

A perfeccionar esa salud y a asegurar esas condiciones se lanzó resueltamente la Seguridad Social el 22 de agosto de 1970 con el Decreto sobre empleo de trabajadores con facultades disminuidas, de los que en España hay cerca de un millón, y cuyo mayor porcentaje lo proporcionan los accidentes laborales y de tráfico, a los que todos estamos expuestos en cualquier momento.

PRIMER CURSO DE TECNICOS DEL SERVICIO SOCIAL DE MINUSVALIDOS

En ese camino, erizado de dificultades, en ocasiones de incompreensión, por el que avanza la Seguridad Social, ha aparecido el primer curso de capacitación para técnicos de su Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos, dirigido por el doctor ingeniero Juan Antonio León, quien, a su vez, es director del departamento de Orientación y Formación del mencionado Servicio.

El curso ha sido dividido en dos partes, para obtener mejores resultados; la primera se celebró en Madrid y duró once días; la segunda parte tuvo lugar en Barcelona.

El curso estuvo constituido por apretadas jornadas de trabajo y estudio. El grupo de hombres animosos, y capaces, dos en la cultura y el saber, en las letras o en las ciencias, han recibido la formación básica necesaria para el mejor servicio al fin buscado. Médicos y sociólogos, técnicos en formación profesional y profesores de enseñanzas especiales, directores de instituciones, arquitectos, letrados y cuantos tienen algo que decir o enseñar sobre el hombre disminuido en sus facultades, desfilan por el curso para dar una visión general

del minusválido físico y psíquico, de la legislación vigente en este aspecto, de los fines y pretensiones de la Seguridad Social y de la visión general y características del problema, ya que los nuevos técnicos han de ocuparse principalmente de la formación profesional y del empleo laboral de los que tienen disminuida su capacidad para el trabajo.

Se da la circunstancia de que entre esos veinticinco hombres dispuestos a dar grandes batallas en beneficio del minusválido hay cuatro que lo son. Se trata de un hemipléjico, otro que ha de auxiliarse con muletas, uno al que le fue amputado el brazo derecho y un cuarto que utiliza silla de ruedas para sus traslados. Son un licenciado en Filosofía y Letras, dos abogados y un economista. Ellos saben bien del mundo en el que van a desenvolverse, en el que van a llevar la iniciativa en muchos aspectos, y hablarán ante los incomprensivos con claridad, juicio y conocimiento de causa.

VISITAS DE LOS CURSILLISTAS

Pero el curso convocado por el Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos de la Seguridad Social, que dirige José Ferré Morán, no se reduce a la frialdad de unas conferencias. Hay también una parte práctica. Es indudable que para defender o combatir algo es necesario conocerlo. Por ello, la dirección del curso organizó diversas visitas a diferentes centros. Dos de ellas se efectuaron en una misma jornada. Fueron al Centro Piloto de Empleo Protegido de la Asociación Nacional de Inválidos Civiles, afecto al Ministerio de Gobernación, establecido en Torrejón de Ardoz, y al Centro de Formación y Rehabilitación Profesional Industrial de la Organización Nacional de Ciegos, ubicado en las proximidades de la autopista que conduce al aeropuerto de Barajas.

Los veinticinco nuevos técnicos entraron en el Centro Piloto de Empleo Protegido, con los ojos bien abiertos, los oídos bien dispuestos y el espíritu preparado para captarlo todo; para aprender a distinguir; pa-

ra que les sirviera de lección y de punto de arranque.

Y allí encontraron cuarenta y seis hombres y cinco muchachas disminuidos para el trabajo, ocupados en el taller de cerrajería, dedicados en su mayor parte a fabricar expositores en los que el comercio muestra sus productos.

La fabricación se efectúa en cadena; comienza con el corte de varilla, continúa con el hoyado, mecanización y montaje, y concluye con el embalado de la mercancía ya dispuesta para su envío.

Para efectuar esta labor, el medio centenar de minusválidos se mueve y desenvuelve entre cizallas para el corte de varillas y chapas, prensas, soldadoras por puntos, oxigenoacélicas y eléctricas; tornos, cepillos, fresas, piedras de esmeril y pulido y una sección de baños electrolíticos, donde laboran aquellos a los que se lo permiten sus facultades con arreglo a lo legislado sobre utilización de materias tóxicas.

Su régimen de trabajo es el normal en cualquier empresa, respecto a horarios, primas, horas extraordinarias.

En los talleres de Empleo Protegido se ingresa por cursos y selección a través del F. P. O., y se sigue un régimen de formación profesional para que, posteriormente, el trabajador de



capacidad disminuida pueda ingresar, como cualquier otro español, en las empresas privadas donde su rendimiento no será menor que el de los demás. Y todo ello por medio de becas del Ministerio de Trabajo.

### EN EL CENTRO DE INVIDENTES

El grupo de veinticinco técnicos llegó en las primeras horas de la noche al Centro de la Organización Nacional de Ciegos. Coincidir la noche con la invidencia ya es todo un símbolo y una esperanza de la unión y mancomunidad entre técnicos y minusválidos.

La obra de este Centro montado por la Organización Nacional de Ciegos ha sido o posiblemente por la venta del popular "cupón", el que todos los días re-

parte dinero también cuando comienza la noche.

El Centro consta de una Escuela de Formación Profesional y unos talleres. En la Escuela, en la que —como es lógico— efectúan el ingreso los invidentes, éstos suelen permanecer dieciocho meses; en los talleres un año, poco más o menos. Y de ahí, a las empresas privadas.

El taller es de metalurgia, y los trabajos que de él salen son competitivos con los que se efectúan en la calle.

Los cincuenta invidentes que allí trabajan lo hacen con la misma desenvoltura —y, en muchos casos, con más perfección— que los trabajadores normales.

LA GRAN OBRA DE TODA ESPAÑA

Pronto los veinticinco técnicos en Asistencia, Formación y Empleo de Minusválidos que hicieron estas dos visitas comenzarán a realizar por diferentes puntos de España su obra, su obra cargada de generosidad y de justicia hacia unos hombres que no pueden permanecer marginados de la sociedad.

A ellos se unirán otros veinticinco, que saldrán del segundo curso, el cual comenzará en el próximo mes de abril, con lo que quedará cubierto todo el ámbito nacional.

La Seguridad Social está empeñada en la gran batalla de recuperación del minusválido, para él y para la sociedad y ese millón de disminuidos físicos y psíquicos que hay en España ocuparán, merced a ello, un puesto en la sociedad.

J. LOPEZ DE RIPALDA

### LA SEGURIDAD SOCIAL ANTE LOS MINUSVALIDOS

En España, el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, a través de la Seguridad Social, ha decidido abordar el problema en toda su extensión y llevar a cabo una eficaz política que consiste en insertar por completo al minusválido en la sociedad española.

La tarea tiene ante sí dos grandes, que corren paralelas: una es lograr que la sociedad llegue al convencimiento de que el minusválido es un hombre útil, que puede desarrollar multitud de actividades con arreglo a su capacidad y aptitudes. La otra es conseguir que el propio minusválido se convenga de su utilidad, arrojando lejos la idea de que es un hombre marginado por obligación.

La Seguridad Social española es un órgano de la Administración, pero también lo es de los trabajadores a cuyo servicio esta cuantos la rigen, desde el propio director general, don Enrique de la Mata, hasta el

## Hasta ahora, algunos detalles eran exclusivos de coches de gran lujo

(POR EJEMPLO, ASIENTOS DE TERCIOPELO)

**Confort mecánico** No sólo los asientos han cambiado en el nuevo Seat 124 LS. El motor sigue siendo el alma de un coche. Con 5 caballos más, el del nuevo 124 LS es ahora más rápido y potente. Sus 65 CV DIN (70 SAE) le dan, en cualquier circunstancia, el reprise desahogado de los coches de gran cilindrada. El 124 LS alcanza sin esfuerzo los 150 kilómetros por hora. Y los mantiene cómodamente.

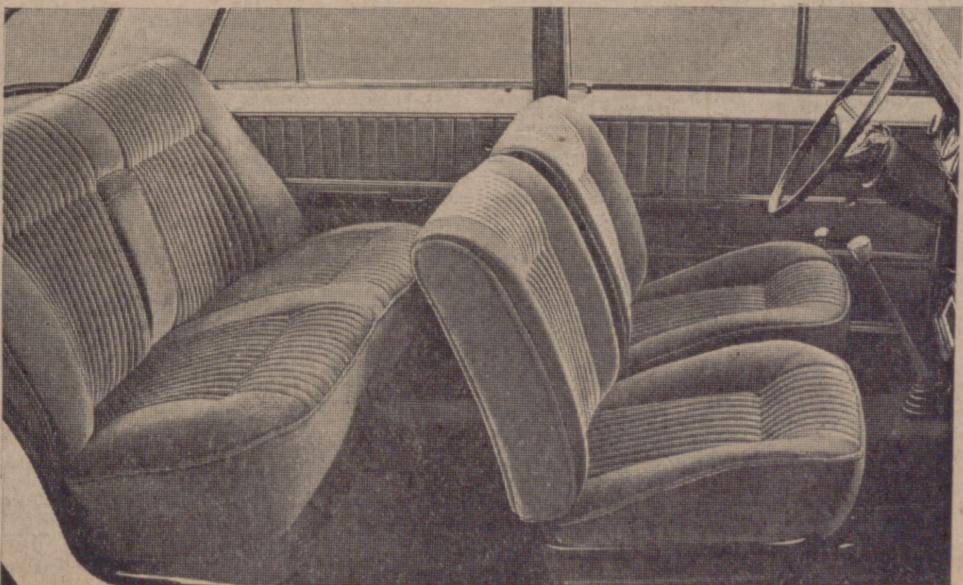
**Confort seguro** A cualquier velocidad. Frenar en el Seat 124 LS es experimentar una nueva sensación. Sus frenos de disco a las cuatro ruedas, servofreno y doble circuito, aseguran una parada suave, rápida, sin derrapes ni blocajes. Ningún otro coche de los de su clase ofrece estas garantías.

**Confort interior** Concebido para satisfacer al exigente de la comodidad. Resulta difícil igualar al nuevo 124 LS en la amplitud confortable de sus cinco plazas. Sus asientos anatómicos, reclinables, tapizados en terciopelo, y su lujoso alfombrado interior son detalles de buen gusto que sólo encontrará en coches de auténtica clase. Nuevos embellecedores laterales, nuevas manillas de apertura de puertas, cristales de color, panel de instrumentos completo, limpiaparabrisas de dos velocidades, encendedor eléctrico y muchos detalles más, completan la comodidad inigualable del 124 LS.

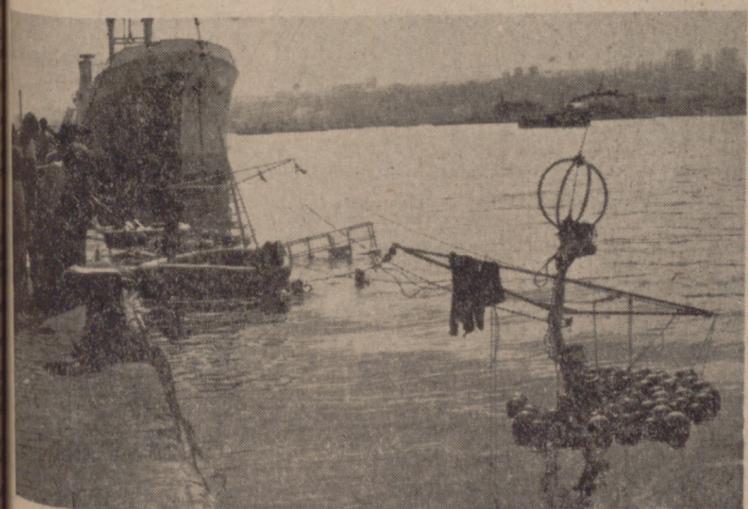
Utilice su poder de crédito con FISEAT y haga suyo el nuevo 124 LS.



**SEAT 124 LS**  
confort en primera línea



## Hundimiento de un congelador coreano



LAS PALMAS.—Atracado en el muelle de La Luz, se hundió el pesquero congelador coreano "Woo-Dong", de cuatrocientas toneladas de desplazamiento. El hecho ocurrió cuando cargaba combustible y se le escoró la carga. En la foto puede apreciarse a algunos de los hombres-rana que intervinieron en el tapado de las tomas de combustible para evitar que éste invadiera el mar —(Foto Cifra Gráfica.)

**SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCHE**

**NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED**

CUEVA DEL DUERO

CEREALES

Las siembras tardías son vistas y no vistas

Los piensos se mantienen con firmeza y suben avena y maíz

A mitad de invierno, a pesar de las heladas, las siembras tardías han sido vistas y no vistas. Lo que parecía no acabar nunca, en diciembre, esto es, cuando ya no se podía sembrar de otoño, ahora está terminado y a este caso sobrará tiempo.

Los piensos —como todo— se mantienen con firmeza y suben avena y maíz en Andalucía y la Mancha. Concretamente, en Sevilla, la avena la están cotizando a 5,70 pesetas kilo y el maíz híbrido, bien seco, hasta 6,60.

ABONADO DE FRUTALES CON NITRATO AMONICO

Es el secreto del éxito de una riqueza maltratada

De abonar o no abonar un frutal depende su riqueza o su pobreza. España pudiera ser rica —millonaria— en fruta y no lo es o lo es menos de lo que pudiera, exclusivamente porque tenemos pocos fruticultores y muchos aficionados a comer postre de baido.

El abonado tiene sus problemas y sus formulas son tantas como fruticultores —y nos referimos a los abonados de producción—. Superfosfatos y potasas, como dijimos, al comenzar la cosecha cabe que los enterremos de entonces al fin del invierno.

El secreto del buen éxito de una riqueza maltratada proviene principalmente, de un abonado decidido y hecho a tiempo. Si hay que empezar por alguna parte, diremos al campesino que ha puesto frutales y no les saca el partido soñado que será en otoño, esto es, de septiembre a los primeros días de diciembre.

YA NO HAY MIEDO A LAS IMPORTACIONES DE VINO ARGELINO

Los trabajos de poda en la vid escasean por falta de mano de obra

Hace muchas semanas que se viene podando en la Mancha y en todas partes. En algunas fincas acabaron ya; en otras, van más o menos adelantadas estas labores; pero, en algunas, no han comenzado por falta de mano de obra.

los que quieren vender al primero que llega, a no ser que ofrezca pagos al riguroso contado. Los blancos de Manzanares se están vendiendo entre 67 y 69, los mejores. Los blancos del Condado a más de trece pesetas grado y arroba, y en Trigueros —asimismo de la provincia de Huelva— acaban de vender fuertes partidas a 73 pesetas hectogrado, también. Sube todo y entre este «todo» el vinagre, debido a que los servicios de las Jefaturas Agronómicas que tratan de la defensa contra fraudes están retirando «mercancia» que era puro ácido acético y nada, precisamente de vinagre de yema. Además de lo que empiezan a escasear, los vinos últimos son estupendos y nos estamos quedando cortos en la calificación. Aquellos caldos que entran, procedentes de racimos con podredumbre, están entusiasmando a catadores y... «profanos».

Conviene saber que después de la poda la «yesca» es enfermedad que entra por las «heridas» de la madera. Los podadores cuidarán que los cortes sean limpios, inclinándoles lo mejor posible. Par evitar los daños producidos, el tratamiento que cabe, siempre después de la poda, es una buena mojadura a un dos por ciento de arseniato sódico, acercando mucho la boquilla del pulverizador, con poca presión. La desinfección de la herramienta importa también.

El resto tiene olor comercial, económico. Ya no hay miedo a las exportaciones. El vino de Argelia va a resultar más caro que el español: 70 pesetas hectogrado, con lo que la competencia va a resultar nula. Por lo visto ya están formalizadas las operaciones con aquel país, después de una serie de visitas de representantes de la Comisión de Compras y, posteriormente, de miembros del Sindicato de la Vid. ¿Podrá seguirnos abasteciendo Argelia, en caso de necesitar más importaciones para afrontar nuestros compromisos con el exterior? Lo dudamos, aunque no sea más que por el precio.

Los tenedores de vinos están optimistas. Esta vez no hay tope, ni los caldos de la última campaña parecen resguardarse por un mal techo. Por el contrario, el techo está resultando tan alto que nadie sabe dónde terminaremos, a juzgar por la actividad mercantil registrada. Los claretos de Jumilla —confesemos que son riquísimos— siguen batiendo marcas, a partir de 96 pesetas Hg. En tintos se llega a se pasa de 118-120 y son pocas

Quedan pocas patatas tardías

Quedan pocas patatas tardías de otoño. Ha sido un éxito agricultor razonable y los precios se mantienen con tendencia al alza, como se demuestra con las cotizaciones de los últimos mercados. Las calidades de carne blanca las están comprando a cerca de 4,00 pesetas kilo en los centros de mayor producción, y las de carne encarnada o simplemente los tubérculos de carne amarilla, de 4,25 en adelante.

Los patateros, así como los almacenistas gallegos de Vigo han tomado el acuerdo de adquirir un millón de kilos para facilitar el abastecimiento de la población. En Orense, la COSA de Orense se reunió en Ginzo de Limia para tratar de las patatas de siembra. Después de la exposición y estudio de los temas que figuraban en el orden del día sobre la calidad de siembra, se tomaron acuerdos relacionados con la extensión reservada a esta clase para plantar, con obligación de utilizar las variedades que determine el Ministerio de Agricultura, así como la necesidad de una denominación de origen.

Animación en todas las ferias de vacuno

Pola de Siero: un toro charolés, 1.274 kilos

La animación en todas las ferias de vacuno está siendo clara, después de la «falta de corriente» comercial por el mal cable de la glosopeda, en cuanto al ganado de abastecimiento de carne. Mucha charla anterior al trato y, al final, poco más de nada. O muy poco: lo mismo en Galicia, en Asturias o Santander, los precios últimos han sido francamente inferiores que los de hace un par de meses. Sin embargo, las vacas extras —Pola de Siero— fueron vendidas hasta cien pesetas canal —que es mucho, aunque había de 55 y a 80—.

Lo de cerda sigue poco más o menos. Aquella importación de porcino procedente de Bu'garia que desde comienzos de diciembre ya está desprecintada y se puede comer sin riesgos.

En Cabezón de la Sal (Santander), hubo vacas de leche que eran un encanto y vendieron alrededor de una docena entre once mil y doce mil duros. Lo ovino se encuentra detenido, aunque no todo. Los corderos pascuales han subido de nuevo y se están poniendo de difícil adquisición: a cerca de 75-80 pesetas. Lo lechal, desanimadísimo. Lo de cerda sigue poco más o menos. Aquella importación de porcino procedente de Bu'garia que desde comienzos de diciembre ya está desprecintada y se puede comer sin riesgos.

AYUDA AL HERMANO POBRE

Por JESUS VASALLO

Uno de los grandes objetivos del Plan de Desarrollo es conseguir el acercamiento del sector agrario al industrial y al de servicios. Entiéndase bien que la meta ideal es la equiparación; pero mientras ésta no se consigue, bueno será ir ganando terreno a toda costa. No caben aquí fórmulas vagas ni de compromiso. Por eso será necesario volcar sobre zonas agrícolas deprimidas, que son muchas, toda la ayuda que se estime pertinente.

Al mismo tiempo debemos interpretar este término —ayuda— en su exacta significación. En ningún caso ha de entrañar menosprecio para nadie. Ni por parte del que recibe apoyo ni por la de quien lo presta ha de otorgarse un sentido peyorativo. No se trata de favor o de limosna, ni de un mal entendido paternalismo capaz de hacer sonrojar a aquel que se vea obligado a cobijarse en él.

Hay que reformar, sí, las estructuras. Hablamos tanto de esto en todos los aspectos, que la expresión se va deteriorando. Con su uso excesivo ha perdido buena parte del valor que en principio tenía. Si nos pasamos el tiempo ocupándonos del tema es porque todavía no ha llegado la solución aceptable. Lo importante, será trabajar por encontrarla. Con más acción y menos retórica. Los tiempos actuales, con soberbios avances tecnológicos, no son propensos a la vana palabrería. Lo esencial es no perder el paso, no quedarse atrás en la carrera emprendida.

En cuanto al campo, el problema, en sus líneas generales, es común a otros países, pero aquí tiene unas características especiales. El devenir histórico, con la llegada de la era industrial y las migraciones hacia las grandes ciudades, hace que nos enfrentemos con cuestiones, por otra parte, heredadas. No puede cabernos a los españoles de hoy más que la responsabilidad colectiva del fracaso si no queremos o no sabemos abordarlas. Poder es otra cosa; depende de la voluntad y de los recursos.

Lo cierto es que esa paridad de la renta entre los tres sectores es todavía algo utópico. Sin embargo, los esfuerzos se caminan a conseguirlo. Cuando se hable de mejora de las condiciones de vida de los agricultores, convendría hacerlo en términos relativos, no absolutos. Las rentas suben en el agro; pero esto no basta ni puede contentarnos. La razón es bien sencilla: en los otros sectores también aumenta, más de prisa. Por eso siguen existiendo las diferencias, algunas de ellas irritantes.

Posiblemente, esa renta agraria esté hoy en el cincuenta por ciento respecto a las restantes. Eso no servirá —resulta claro de motivo de contenido. El augurio del setenta por ciento dentro de doce años, tampoco. La igualdad es la meta deseada. La observación de un simple dato es harto elocuente: mientras el porcentaje de gastos de sostenimiento de precios o rentas está en Suiza, el país más adelantado, en el 14,7 por 100, en España se cifra en el 4,1.

Después de ésto cabrán pocas críticas para los sistemas protectores. Los análisis europeos nos dicen que son mayores que los nuestros, incluso dejando a un lado el distinto valor de la moneda. El campo no está exageradamente protegido. No existen argumentos realmente válidos para defender esta tesis. Sobre todo cuando —como afirmó el Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos— se pone el grito en el cielo por las subidas en los productos agrícolas y continuamos asistiendo a la elevación de las tarifas y costos de los servicios en mayor proporción.

A pesar de ello, como recuerda Mombiedro de la Torre, una cosa salta a la vista: los intereses de los campesinos no son contrapuestos a los de los industriales y consumidores. Además, ellos consumen también y, por tanto, notan el encarecimiento de los artículos de primera necesidad y, a la hora del cultivo, el de los bienes de producción. Lo mejor será una calidad de vida en los frutos del agro y la modernización de éste para que su costo sea reducido. Y la limitación de márgenes a los intermediarios. Pero no olvidemos jamás que el agricultor también hace uso de la cesta de la compra.

El futuro apetecido está en un auténtico impulso a través de organismos como el nuevo Instituto de la Reforma y el Desarrollo Agrario, cuya normativa acaba de publicarse. Planificar, ordenar, racionalizar; he ahí la tarea capaz de promover un ritmo de crecimiento parejo al de la industria. Pero siempre pensando que eso que se llama ayuda al campo —y que todos los Estados realizan— es indispensable. Aquí no podemos ser una isla ni dejar de hacer lo que hacen otros. La agricultura tiene que marchar todavía con ortopedia. Lo que hay que procurar es que sea suave y a la vez efectiva. Y no echárselo a cara a cada momento. Recordemos que ya es de por sí duro estar enfermo y tener que hacer uso de remedios y medicinas. Que tantos miembros prosperan con rapidez.

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

Table with 7 columns: LUNES, MARTES, MIERCOLES, JUEVES, VIERNES, SABADO, DOMINGO. Each column lists TV programs and their start times.

# PRIMERA BIENAL INTERNACIONAL DE SONIDO

## celebrará entre los días de febrero y 3 de marzo



El Hotel Olid Meliá, en la ciudad de Madrid, celebrará una reunión con los representantes de los países participantes para dar a conocer el programa de actos que se celebrarán con ocasión de la Primera Bienal Internacional de Sonido que tendrá lugar entre los días 15 de febrero y 3 de marzo.

A las 22,45.—Actuación de Ricardo Cantalapiedra. Espirituales-Canción popular moderna. "Salón Ruiz Hernández".

**DIA 25:**

A las 11,30.—I Convención Sonora de Pequeños Artistas. Emisoras locales. Entrega de premios. Fin de fiesta. "Peruchitos".

A las 19,45.—Duo de guitarra, nuevas técnicas: Angel G. Piferrer-Lola Aguado. "Salón Ruiz Hernández". Canción sudamericana: Betty Misiego. Perú. Pulsar la nueva técnica.

**DIA 26:**

A las 19,30.—Inauguración de la Exposición Monográfica: Zoltan Kodaly, Caja de Ahorros Popular, y la de "Posters", Sala Diputación Provincial.

A las 20,15.—Piano: Giula Kiss. Hungría. Cuarteto Clásico Radio Nacional de España. "Salón Ruiz Hernández".

**DIA 27:**

A las 18,30.—Retransmisión Radio Nacional de España: "Para vosotros, jóvenes". José María Iñigo. "Musical 2.000". John Campbell y Pao de Lucía, en directo. "Salón Ruiz Hernández".

A las 19.—"La iniciación musical del niño y su incorporación al fenómeno sonoro". Margarita Morante y grupos experimentales. Teatro Valladolid.

**DIA 28:**

A las 18,30.—Sesión audiovisual. Teatro Valladolid. Las mejores filmaciones musicales: TVE-Instituto Británico y Alemán. Oficina Suiza. Embajadas del Canadá, Japón, Bélgica. Representación consular de Hungría. Departamento Philips Ibérica.

A las 20,15.—Blues: John Campbell. Norteamérica. Teatro Lope de Vega.

**DIA 1:**

A las 20,15.—Folk: "Nuestro Pequeño Mundo". Teatro Lope de Vega.

**DIA 2:**

A las 16,30.—Encuentros musicales. Caja de Ahorros Popular. Cocktail.

A las 20,15.—Canción testimonio: "Día prometido". Persia-Chile. Cecilia. Teatro Lope de Vega.

**DIA 3:**

A las 13.—Recepción en el Ayuntamiento. Medalla de Plata: Matias Prats, David Cubedo.

A las 16,30.—Symposium Profesional Fonográfico.

A las 19,30.—Cocktail.

A las 21.—Clausura. "Pop": Massiel. Entrega de premios de la Bienal. Teatro Lope de Vega.

### AVISOS

**PAGOS DE HACIENDA**  
Constancio Villagrà, Gonzalo Allo, Jesús Martínez, Cándido Álvarez, Carmen Rodríguez Irazábal, Rafael Raya, José del Caño, Habitado El Tercio de la Guardia Civil, Juan Canal, Eusebio Novo, José Luis Pérez Sanchis, Director del Centro "Onésimo Redondo", Juan Jimeno, SADF, Religiosas Discípulas de Jesús, Felisa García, Isacio Rodríguez, Concepción Fernández, Carlos Merino, Antonio Díez, Ramón Boeos, Grupo Sindical de Colonización de Castronuño, Cristina Agudo, Secretario del Juzgado Municipal número 1 de Valladolid, Andrés Sabadell, José María Bartolomé, Cooperativa de Viviendas Santa Teresa de Jesús, Manuel Vallejo, Celedonia Blázquez, Alejandro Paniarua, Enrique Ortega, José Chiches y Eusebio González Terán.

### CONFERENCIAS

#### CUARTO CURSO DE URGENCIAS CARDIOVASCULARES

El doctor Vázquez expuso el tema de «Embolismo periférico». Comenzó su conferencia dando prioridad en orden de importancia a las obstrucciones arteriales agudas y sus causas respectivas: émbolos y cuerpos extraños. Asimismo hizo gran hincapié en la fisiopatología de estos cuadros, distinguiendo dos importantes síndromes fisiopatológicos: reaccional y lesional, expresión clínica de la obstrucción arterial aguda. Terminó su disertación recalando el enorme valor que tiene el diagnóstico precoz y su tratamiento, ya que el 90 por 100 de estos problemas agudos son recuperables cuando se actúa con prontitud.

A continuación, el doctor Ramos plantea el problema de la Tromboflebitis, refiriéndose en primer

lugar a sus mecanismos fisiopatológicos, clasificándolos a continuación en superficiales y profundos y dentro de estas últimas localizadas y extensas. Expone a continuación las zonas de más frecuente localización, insistiendo en la importancia de la flebografía como medida primordial para el diagnóstico de la obstrucción. Pasa a con-

tinuación a exponer el tratamiento que requiere el ingreso en un centro sanatorial para iniciar una terapia anticoagulante. Cierra su conferencia exponiendo los brillantes resultados obtenidos con el tratamiento quirúrgico, que en ocasiones se puede realizar con una simple anestesia local, y termina proyectando una serie iconográfica.

#### El lunes, concierto de la Orquesta de Cámara

El día 12, y en el Museo de Pintura, celebrará la Sociedad Vallisoletana de Conciertos el primero de sus conciertos correspondiente al presente mes.

Actuarán la Orquesta de Cámara de Valladolid y el gran violinista Antonio Gorostiaga, bajo la dirección del maestro Spiteri.

#### EL PROFESOR PEINADO ALTBLE, EN EL MUSEO DE PINTURA

Hoy dará una conferencia el profesor don José Peinado Altble, Inspector técnico de Enseñanza, sobre el tema «Dibujo y pintura infantiles como instrumentos de diagnóstico y terapéuticos».

La conferencia, dentro del ciclo organizado con motivo de la Exposición «El Arte del Niño», se celebrará en el Museo de Pintura (calle de la Pasión), a las ocho

### ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA S.A. CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

SABADO, DIA 10 DEL ACTUAL

**CAPITAL.—Desde las 15 hasta las 18 horas, aproximadamente.** Sector Rosas, calle Andalucía, número 11, y calle Cádiz, del número 15 al 25.

**DOMINGO, DIA 11 DEL ACTUAL**  
**CAPITAL.—Desde las 9 hasta las 13 horas, aproximadamente.** Sector "Rosas", Sector "Medicina", Sector "Victoria" y Sector "Villanueva".

**RURALES.—Desde las 9 a las 14 horas, aproximadamente.** Centros de transformación: Campo de Deportes Militar, Zurita, Rancho Grande, Ferreiro, Ruiseñor, Tiro Nacional, Granja Luisa e Intramesa.



### Agenda RTVE: HOY DESTACAMOS PARA USTED

- Sábado, 10 de febrero**
- TVE**
- 15,35 horas: **DE NORTE A SUR:** Lugo ("Ferias con gaitas al fondo"). Lugo es la provincia a la que dedica hoy el programa. Una de las anécdotas de la grabación es que se filmó con cámara oculta una discusión para ajustar el precio de una vaca, en un mercado de ganado.
  - 16,00 horas: **PRIMERA SESION:** "El hombre de Colorado". Una de las mejores películas del director Henry Levin: drama del Oeste, con la guerra de Secesión como telón de fondo. Glenn Ford—"Sam Cade"—y Edgar Buchanan—"J. J."—veinticinco años después.
  - Y como todos los sábados, en la Segunda Cadena, "Mi mundo", una película de fino humor inglés.
  - RNE**
  - 19,25 horas: **CONCIERTO (Segundo Programa).** Desde el Palacio de Congresos y Exposiciones, la Orquesta Sinfónica y Coro de la RTVE interpretará la "Sinfonía Praga", de Mozart; "Concierto para Metales, Arpa y Piano", de Hindemith; "Canti di Prigionia", de Dallapiccola; "Danzas Guerreras" de "El Principe Igor", de Borodin. Dirige Igor Markevitch Solista: José María Sammartín.
  - Y como todos los sábados, a las 17,08, Juan Antonio Fernández Abajo presentará, dentro del Programa Nacional, "Sábados festivos".
- Domingo, 11**
- TVE**
- 13,00 horas: **UNIDAD MOVIL.** Imágenes de los Campeonatos de Europa de Patinaje Artístico y del encuentro de balonmano entre el Granollers y el Barcelona, se alternan hoy en este espacio deportivo. El Granollers es el campeón actual y el Barcelona ocupa el primer puesto de la clasificación nacional. Partido, pues, de máxima rivalidad.
  - 18,00 horas: **PACO REVUELTA, en "Tarde para todos".** En el programa de la tarde del domingo figura como estrella invitada el cantante y compositor Paco Revuelta, uno de los hombres de la nueva canción andaluza. Revuelta se ha hecho popular por su interpretación de "Bella Ciao", entre otros temas.
  - 20,30 horas: **LA PANTERA ROSA (Segunda Cadena).** Repetición de los films emitidos en la Primera Cadena de este personaje del "comic" sofisticado y tranquilo, que tiene una amplia carga de humor.
  - 22,35 horas: **CINE-CLUB** Con "El milagro de Ana Sullivan" comienza el Ciclo "Adaptaciones literarias". La película fue realizada por Arthur Penn, el hombre de "El Zorro" y "La jauría humana", que ya había adaptado la obra para teatro y televisión. Anne Bancroft y Patty Duke, ambas "Oscar" de interpretación por este film, son las protagonistas.
  - RNE**
  - 12,00 horas: **MUSICAL 2.000 (Programa Nacional).** La joven música en un espacio vibrante con guión y presentación a cargo de José María Iñigo.
  - 21,00 horas: **LAS ARTES Y LAS LETRAS (Tercer Programa).** Recorrido por la actualidad artística y literaria de la mano de Gerardo Diego Paloma Sáinz de la Maza, Donald y Antonio Manuel Campoy.
  - 23,30 horas: **GRAN TEATRO (Tercer Programa).** "Sonata a Kreutzer", de Tolstói. Protagonista, Fernando Fernán-Gómez.

# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

- Lunes, 12**
- TVE**
- 15,35 horas: **COMO ES, COMO SE HACE.** Desde que nace la noticia hasta que llega a manos del lector, "Cómo es, cómo se hace" cuenta todo el proceso de fabricación del periódico. La sala de Redacción, la composición de las páginas, la tirada y la distribución posterior a los puestos de venta, estarán en la pequeña pantalla en la sobremesa de hoy.
  - 23,30 horas: **SOMBRA RECORRIDA:** "El nacimiento de una nación". (Segunda Cadena). Obra maestra del cine mudo "El nacimiento de una nación" es uno de los principales films de Griffith y forma, junto con "Intolerancia" y "La culpa ajena" la trilogía más importante de aquella época y uno de los grandes hitos de la historia del cine.
  - 23,00 horas: **SI LAS PIEDRAS HABLARAN** El guión de Antonio Gala recrea hoy la llegada de Carlos III al Palacio de Oriente y pasa revista a algunas de las realizaciones del "Rey-Alcalde" en el Madrid de entonces, hoy vueltas todavía.
  - Y como todos los lunes, "Un dos, tres... Responda otra vez", con Don Cicutu y Kiko Ledgard en los papeles de fiscal y defensor de las parejas concursantes, respectivamente.
  - RNE**
  - 18,05 horas: **"Páginas de una vida":** Xavier Cugat. Una inmersión en la vida y la anécdota de uno de los músicos más contradictorios y populares. El divertido Cugat será desmenuzado a lo largo del programa, que se prolongará durante toda la semana. Presentador: Manuel A. Mendros.
  - 22,30 horas: **Segundo programa. Transmisión desde Stuttgart del Concierto V.E.R.** Interpretado por la Orquesta y Coro de la Alemania del Sur. Director: Michael Gielen. Programa: "El Rey Thamos" de Mozart; "Pulcinella", versión integral de Strawinsky.
- Martes, 13**
- TVE**
- 21,30 horas: **CINE. Ciclo Montgomery Clift.** Dos actores geniales, Montgomery Clift y Marlon Brando, se enfrentan en "El balle de los malditos", obra del irregular Dmytryk, que rodó este film cuando ya se había dulcificado su espíritu combativo de otros tiempos.
  - 23,10 horas: **Encuentro con la música (Segunda Cadena).** El grupo folklórico yugoslavo "Emona" será el protagonista del espacio de hoy. La filmación se realizó en el Palacio de las Naciones, de Barcelona, durante las Jornadas Internacionales Folklóricas.
  - Y como todos los martes, en UHF, el programa deportivo "¡Más lejos!", con un resumen de los acontecimientos deportivos de la semana.
  - RNE**
  - 20,30 horas: **CAMARA (Programa Nacional).** Revista de cine, en la que se tratan los temas cinematográficos de mayor actualidad. El guión corre a cargo de Juan Munso Cabis.
  - 24,00 horas: **EL MEDICO INFORMA (Programa Nacional).** Programa de divulgación sobre problemas sanitarios que pueden afectarnos en cualquier momento.
  - Y como todos los martes, "Aprenda cantando", el curso de inglés que también se emite jueves y sábados y cuya realización está encomendada a Rosa María Alfonso.

### MAS SOBRE LA PROGRAMACION

**"SI LAS PIEDRAS HABLARAN", termina.**

Está a punto de finalizar la serie "Si las piedras hablarán", que ha constituido un auténtico documento sobre los Reales Sitios de nuestro país. A través de los programas realizados por Mario Camús, Claudio Guerin y Ramón Masats las cámaras de Televisión Española han penetrado en lugares inéditos como, por ejemplo, el convento de las Dolcizas Reales. Los guiones, escritos por Antonio Gala, recorrieron los acontecimientos más importantes de la Historia de España, referidos

al lugar de la filmación. Los cuadros de actores de Radio Nacional y de Televisión Española prestaron sus voces para evocar las conversaciones de Felipe II o los pensamientos de Doña Juana la Loca, en un intento de aproximarnos a la circunstancia histórica de ambos.

El Palacio de Oriente ("Un lunes santo") es la primera parte del programa que sobre este Real Sitio se emitirá el próximo lunes. La serie finalizará en el mismo Palacio después de recorrer el periodo comprendido entre la invasión de los franceses, en 1808, y el reinado de Alfonso XIII.

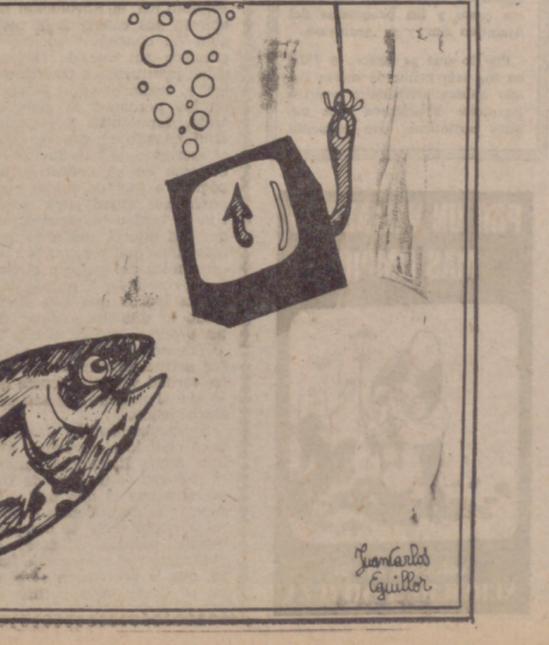
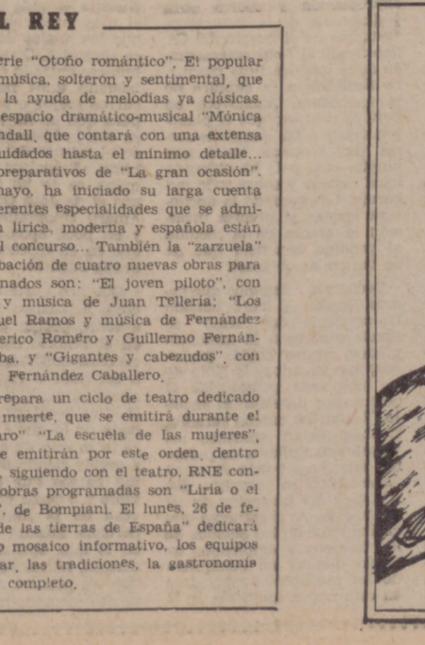
**PAGINAS DE CUGAT EN RNE**

Xavier Cugat, el hombre de las mil canciones y las mil divertidas extravagancias será el protagonista de "Páginas de una vida", el programa de Radio Nacional que se emite de lunes a sábado. A través de un diálogo amable —y, sin embargo, incisivo—, Cugat irá contando sus peripecias musicales, matrimoniales y económicas. Desde sus comienzos a hoy, el popular Cugat hablará de su pintura, de su "Rolls Royce" de sus fábricas sus orquestas y sus discos. El pequeño mito Cugat quedará desvelado después de los seis programas dedicados a su persona.

### EN DIRECTO, DESDE PRADO DEL REY

Ylente Parras será el protagonista de la serie "Otoño romántico". El popular actor interpretará el papel de un profesor de música, solterón y sentimental, que evocará nostálgicamente tiempos pasados, con la ayuda de melodías ya clásicas. También en breve comenzará la grabación del espacio dramático-musical "Mónica a media noche", protagonizado por Mónica Randall, que contará con una extensa colección de vestidos y con unos decorados cuidados hasta el mínimo detalle. Siguiendo con la música han comenzado los preparativos de "La gran ocasión". El programa que comenzará a emitirse en mayo, ha iniciado su larga cuenta atrás con la selección de intérpretes en las diferentes especialidades que se admiten en el concurso. Los hombres de la canción lírica, moderna y española están enviando ya sus solicitudes para intervenir en el concurso. También la "zarzuela" es noticia en Prado del Rey. Se anuncia la grabación de cuatro nuevas obras para la serie "Antología lírica". Los títulos seleccionados son: "El joven piloto", con letra de Jacinto Miquelarena y Luis Urquijo y música de Juan Tellería; "Los sobrinos del capitán Grant", con letra de Miguel Ramos y música de Fernández Caballero; "Lola Fernanda", con letra de Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw y música del maestro Moreno Torroba, y "Gigantes y cabezudos", con letra de Miguel Echegaray y música de Manuel Fernández Caballero.

Por su parte, Radio Nacional de España prepara un ciclo de teatro dedicado a Molière, con ocasión del tricentenario de su muerte, que se emitirá durante el mes de marzo. Las obras elegidas son "El avaro", "La escuela de las mujeres", "Don Juan" y "El enfermo imaginario" que se emitirán por este orden, dentro del espacio "Escenario". Pero, más a corto plazo, siguiendo con el teatro, RNE concluirá su ciclo dedicado al teatro italiano. Las obras programadas son "Liria o el infinito" de Igoanetti, y "Miedo de sí mismo", de Bompiani. El lunes, 26 de febrero, el programa extraordinario "La unidad de las tierras de España" dedicará sus principales espacios a Cadiz. En un amplio mosaico informativo, los equipos de Radio Nacional irán glosando el arte popular, las tradiciones, la gastronomía y el folklore gaditano en un programa denso y completo.



ANUNCIESE EN ESTE DIARIO



el mundo, ahora

# La flota soviética, en Canarias

## LA UTILIZACION de sus PUERTOS AUMENTA CADA AÑO

Se anuncia la llegada a España del Ministro soviético de Pesca, que va a visitar las instalaciones que en el puerto de La Luz utiliza actualmente la flota pesquera rusa, con base en las Islas Canarias.

de un 31 por 100 sobre 1971. El coste de los servicios utilizados por estos barcos en los puertos canarios pasaba de los

trescientos cincuenta millones de pesetas durante 1971 (Servicio especial de PY-RESA.)

El 12 de agosto de 1969 se firmó un acuerdo entre España y la Unión Soviética, en virtud del cual los buques de pesca de este último país podrían utilizar, a partir del 1 de septiembre del mismo año, instalaciones portuarias en Santa Cruz de Tenerife, para su aprovisionamiento. A aquel acuerdo siguieron, dentro del sector pesquero, la llegada a Madrid de la representación soviética, que se hizo cargo de los intereses marítimos de Moscú en España el 29 de marzo de 1970, y también la constitución (el 5 de julio de 1971) de la primera empresa hispano-soviética, que bajo la denominación de "Sovispan, S. A.", se encargaba del abastecimiento y consignación de los pesqueros soviéticos que operan con base en las Islas Canarias.

Con anterioridad a la firma del acuerdo de 1969, ya los pesqueros soviéticos habían utilizado ocasionalmente los puertos canarios a partir de marzo de 1967, fecha en que la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos autorizaba, en régimen de reciprocidad, la entrada de buques soviéticos en puertos españoles para realizar operaciones comerciales.

La creación de "Sovispan" estaba destinada a cubrir en los puertos canarios actividades que van desde atender las pequeñas reparaciones de los buques soviéticos hasta el relevo de tripulaciones, para lo cual se utilizan vuelos "chárter" desde Moscú.

### UTILIZACION DE PUERTOS ESPAÑOLES

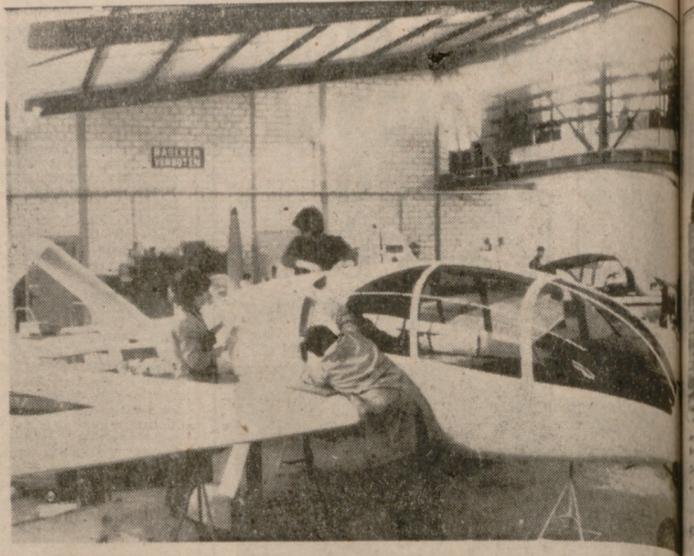
Las cifras de los buques pesqueros de la flota soviética que han venido utilizando las Islas Canarias como base o escala aumentan todos los años. Hay que tener en cuenta que la Unión Soviética es una de las grandes potencias mundiales en el sector pesquero y que sus cifras de la campaña de 1970 la sitúan en lugar prominente (6.498.000 toneladas de pesca) y en primer lugar en capturas de ballenas (6.583 unidades). Al puerto de La Luz llegaron en 1970 el buque-factoría ballenero "Sovietskaya Ukraina" (32.000 toneladas) y una flota de diecisiete balleneros que regresaban de su campaña en el Antártico. A continuación llegó el "Yuri Dolgoruy", acompañado de otros quince balleneros.

En 1971, alrededor de mil pesqueros tocaron en puertos canarios, y de ellos, aproximadamente el diez o el doce por ciento en escala entre los puertos rusos y las pesquerías del Atlántico Sur y la Antártida.

Por lo que se refiere a 1972, en los seis primeros meses del año habían arribado a puertos españoles seiscientos tres buques soviéticos, con aumento

## Avión hecho por "académicos" del aire

El «FS-28» es el resultado de cuatro años de apasionado trabajo. Construido por el grupo de aviadores académicos en Stuttgart, el extraño pájaro se presenta ahora listo para partir en la nave de montaje. Para la construcción se empleó casi exclusivamente material plástico reforzado por fibras de vidrio. Sólo el motor «Lycoming», de 115 CV, está suspendido en una estructura de tubos de acero.



# VIAJE AL PERU

## Con Tupac Amaru se intenta reemplazar a Pizarro



La flota pesquera de la anchoveta en el Puerto del Callao esta como aparece en la foto: en montón. No da de comer a nadie.—(Foto PYRESA.)

Por ANGEL ALCAZAR DE VELASCO

(Enviado especial de PYRESA)

— I —

Perú, la nación de las virreinales quimeras, acaba de inaugurar semblante en cuanto al talante social le atañe. En estos días de nuestro arribo a la nación hermana, los polacos, será mejor decir Polonia, con la mejor de sus carantanas, está brindando apoyo técnico-cultural (me están diciendo en el oído que el brindis contempla también asesoría militar y que Varsovia está muy zalamera; pero esto no lo he comprobado, porque no me importa) al Gobierno de la Revolución Peruana, presidido por el general Juan Velasco Alvarado, cosechero de muchas ideas conducentes a la consolidación de la nueva independencia. Independencia que nada quiere saber de presiones ni "influencias", ora nacionales, ora de allende los Andes. Creyéndolo así, la Revolución ha abierto sus cauces a la revisión de conceptos socio-económicos sin que de ello se zafen instituciones tradicionales, y, según el viejo parecer en los peruanos de parecer viejo, inmutables. Y estamos aquí cuando el proceso por el asesinato de Luis Banchoa culmina en su definitiva incógnita a fuer de sumar concurrencias entre cuyo revólvido la verdad ha desaparecido. (Es éste el asesinato que más tiene que ver con la raíz económica del país en el que se ha cometido. Y quizás uno de los pocos que han silenciado lo que iba a dejar de ser secreto, esto es, el que la corriente del "Niño" ha podido ser artificialmente desviada.) La verdad y la conciencia de lo que el peruano entendía por clarividencia.

Si: acabamos de llegar a Perú cuando el Gobierno Militar de la Revolución intenta el logro de un Plan de Desarrollo con el que pretende reducir la dependencia económica y, por ende, la independencia política. Diríase, al contemplar el plan desde fuera, que la pretensión se basa en la disminución perniciosas

de los poderes extraños. Parece que pretende el logro mediante el procedimiento de la táctica disuasoria de "los muchos pocos" en sustitución del mucho total, igual al monopolio desde el que son posibles todas las arbitrariedades.

Y lo suponemos así porque llegamos a este precioso país —precioso y algo más— cuando a todas las disciplinas de la producción nacional se las está sometiendo a rigurosa reforma. Reforma industrial, reforma minera, reforma pesquera, reforma agraria y muchas más reformas. Nadie duda de que de estas reformas saldrá otra conciencia de la propiedad y otra propiedad de la conciencia. Precisamente, nuestro asomo al Perú ha coincidido con la desolación pesquera en los dos órdenes fundamentales. En el de la expropiación y esotra obra y desgracia de la naturaleza (estamos en el puerto del Callao frente al redil amazacotado de la inactiva flota pesquera dedicada a la captura de la anchoveta. Anchoveta en Perú es oro: oro que el plancton regala a las inmensas costas con largueza tanta que ningún otro país ha obtenido igual riqueza y sobre todo tan barata. La pesca de la anchoveta apenas si precisa inversión ni afanes en la medida al pródigo beneficio que de su harina se obtiene).

Declamos y decimos que hemos llegado al Perú cuando la corriente del "Niño" se opone cazarra a la afluencia piscica en las costas peruanas, imponiendo a la flota de las empresas pesqueras el ocio menos deseado: el anclaje. Y con los barcos varados, también están anclados los jornales de millares de peruanos que, ya a bordo de estas naves ahora en suspenso, disfrutaban del bienestar de su entusiasmo en el esfuerzo. Anclados también los sueldos de los técnicos y empleados de rango diverso en cualquiera de las múltiples ocupaciones en esta nueva industria en la

que miles de personas obtenían magras remuneraciones. Y peor es quizá que a obreros y empleados les atañe en ruina. Peor es el círculo vicioso de las consecuencias y por las que los beneficios no llegan a las arcas del Estado, que es, indirectamente, el actual dueño tras la requisita o reforma de la propiedad empresarial.

### TUPAC AMARU: EL SIMBOLO DE LA GUERRILLA POLITICA

Se relacione o no con lo anterior, lo cierto es que la Revolución peruana tiene de todo y todo a lo mismo se encamina: a la liberación del desheredado. "Campesino, el patrón ya no comerá más de tu pobreza", ha dicho el Presidente a los nuevos propietarios. Si, esta revolución de todo tiene y advertimos que lo plausible es más y lo censurable menos. No obstante, porque lo último nos atañe de lo último nos quejamos. Nuestra llegada coincide con el más lamentable desahucio que los anales de la República registran. Como si la razón hubiese entrado en crisis, han bastado unos maliciosos surrutros mejor o peor alineados para que se haya hecho chutón con la historia arrinconando el retrato del fundador de Lima, Francisco Pizarro, a quien se le ha reemplazado por el de José Gabriel Tupac Amaru (biografía apasionada y en poco apasionante de la que en su momento daremos buena cuenta).

Que nos guste o no es otra cosa. El tiempo nuevo no va a venir, porque está aquí ya: en el umbral cargado de decisiones concretas. Si ello va a ser peor o mejor que era, no es de nuestra cuenta, pero sí lo es decir, proclamar, que nada de lo que aún permanece lo mismo en apariencia va a seguir siendo como fue, como parece que es. No obstante y a pesar de que el proceso de la mutación social peruana atesora la enjundia de la más apasionante información, renunciamos a la crítica—ni positiva ni negativa—de este proceso histórica que,

como todos, cuenta con el más reverente de nuestros respetos, entre otras razones porque de éste, de "revolucionar", en su día pusimos nuestra buena tienda. Hemos venido a dialogar con la arqueología y la montaña, que en los Andes ambas cosas son lo mismo. A la plática con cuanto atisbe aportación a las necesidades culturales de nuestro lector. Estamos aquí para husmear en los museos los resúmenes de disciplinas, el o los conocimientos de aquellas culturas milenarias y otras más de nuestros días, como la Inka de anteaer, el anteaer de una menguadas centurias.

Estamos aquí para proyectarnos sobre las selvas peruanas, amazónicas, ricas en todo y en lo demás. Para deambular las cumbres de la cordillera en su parte inaccesible, cordillera paridora de ríos inmensos, tan violentos en su emanación como lentos en la marcha hacia el océano que los recoge. Ríos cuyo contenido, de poderlo totalizar, darían un par de mediterráneos.

Hemos volado millar y medio de kilómetros para llegar al Perú y soslayar aquí el manido tópico político o socializante —en muchos casos "socialero"—, sea cual fuere la naturaleza que lo emane, y nos disponemos, por el contrario, a hurgar en los entresijos de cuanta docta disciplina del saber hace de este país uno de los más ricos en acervo permanente desde lo remoto hasta hoy. Precisamente desde este ahora mismo queremos ver con la entraña artística-científica que desde lo arcano se mantiene lo artístico y científico de nuestros días.

Por estas mismas columnas haremos desfilar las caretas; personajes en la máscara de cuantas generaciones se dieron a la representación de sí mismas en la vida y en la muerte, sin que por el servicio al revedimiento del pasado, en los pasados trances del tiempo, demos de lado a la edificante anécdota de la moda y estilo en días, no por caducos, menos fundamentales a nuestra heterogénea información.

## Proyecto «Viking» A MARTA EN 1976

SAN FRANCISCO—La terminación de la "Apolo" gana plena libertad el proyecto "Viking" cuyo objetivo fundamen-

Se han hecho ya estudios sobre el plan pero quedan todavía muchas cosas por conocer, que espera que vayan definiendo los próximos meses.

De acuerdo con una información facilitada por NASA, uno de esos mientos será el que se ve a cabo a mediados de 1976, que permitirá sobre la superficie de Marte un vehículo "Lander" su interior irán nuevos métodos de alta presión y cuatro canales, capaces almacenar y enviar a Tierra millón y medio de palabras diarias cada uno.

**SUPERCADENA 72 presenta nuevamente**

**GRAN PREMIO BRASIL**

EN RETRANSMISION DIRECTA DESDE: SAN PABLO CIRCUITO INTERLAGOS

DIRIGE POLO VILLAMIL PRODUCE OSVALDO PARRONDO EDICION EXTRA DE REPRISSES...

EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA 72

Escuchen "LA VOZ DE VALLADOLID"

SABADO 10 de 20 a 20,30 DOMINGO 11 de 19,45 a 20,15 y de 21,15 a 21,45

**POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO**

colabore con el SERVICIO LIMPIEZA